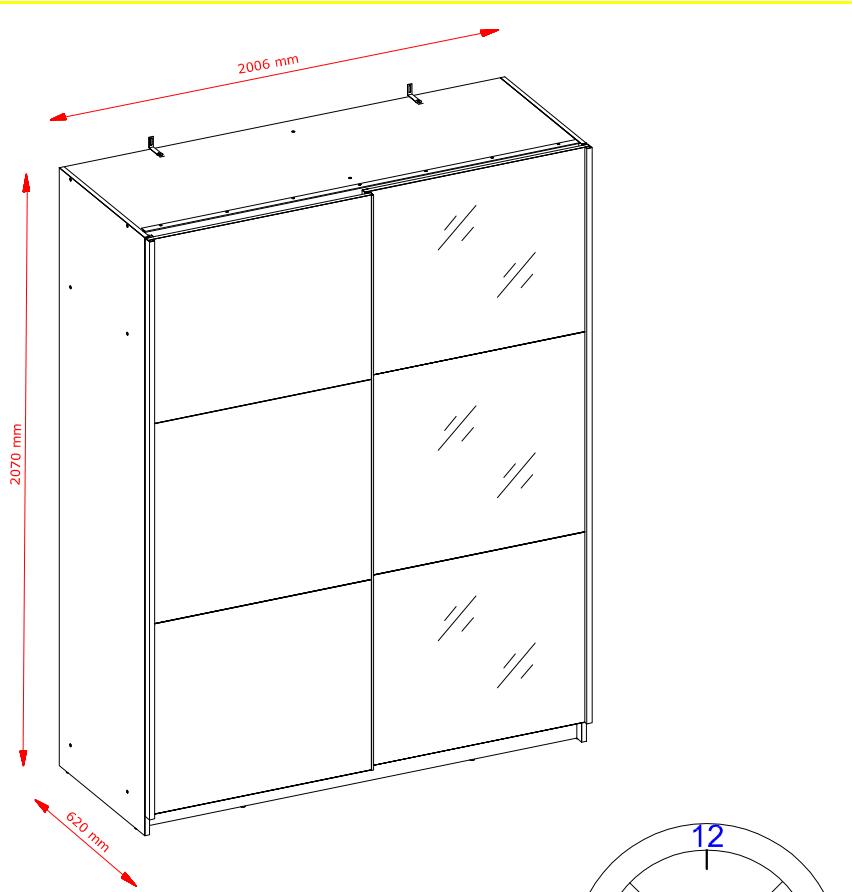


ARSALA II



ARSALA III

Instrukcja montażu

Montageanleitung

Instructions D'assemblage

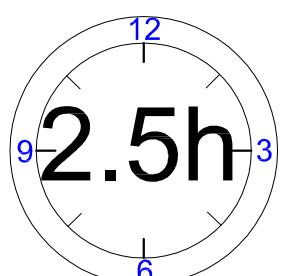
Assembly instructions

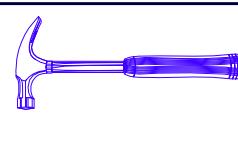
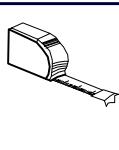
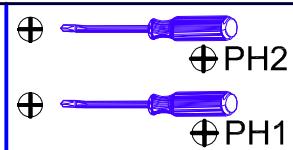
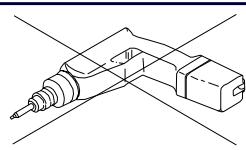
Návod na montáž

Montážni návod

Uputstvo za montažu

Upute za montažu





PL: WAŻNE INFORMACJE. Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

GB: IMPORTANT INFORMATION! Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE! Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produkta si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho prepuziť v budúcnosti

CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE! Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovejte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

DE: MONTAGEANLEITUNG Bitte lesen Sie die Montageanleitung durch, bevor Sie mit dem Aufbau oder Benutzung beginnen. Folgen Sie den einzelnen Schritten der Anleitung und bewahren Sie auf.

SRB: VAŽNE INFORMACIJE!

Molimo Vas pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre sastavljanja i/ili korišćenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputstva i sačuvajte ga za buduće potrebe.

HR: VAŽNE OBAVIJESTI! Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

PL: OSTRZEŻENIE PRZED WYWRÓCENIEM SIĘ MEBLA. Produkt musi być na stałe przy mocowany do ściany dolaczonymi uchwytami, aby uniknąć śmiertelnego wypadku, gdy sie wywróci. W pakiecie sa tylko śruby pozwalające na przykręcenie uchwytów do produktu, które zapobiegają przewróceniu się produktu. Prosimy o skontaktowanie się ze specjalistycznym sklepem lub fachowcem w sprawie śrub lub kolków, które należy zastosować do danego typu ściany.

GB: ANTI-TOPPLE WARNING! This product has to be permanently fixed to the wall with the bracket(s) included, to avoid fatal injury in case it topples over. The pack contains only screws for fastening the anti-topple bracket(s) itself to the product. Please contact your DIY or hardware store for advice on the correct type of screws/raw plugs for your type of wall.

FR: AVERTISSEMENT ANTIBASCULEMENT Ce produit doit être fixé de manière permanente au mur à l'aide du/des support(s) inclus afin d'éviter des blessures mortelles en cas de basculement. L'emballage contient des vis pour attacher le(s) support(s) antibasculement au produit. Veuillez contacter votre magasin de bricolage ou votre quincaillerie pour obtenir des conseils sur le type de vis/chevilles adapté à votre mur.

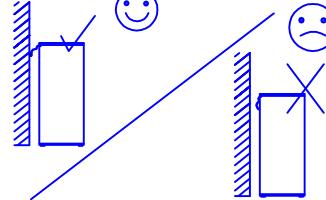
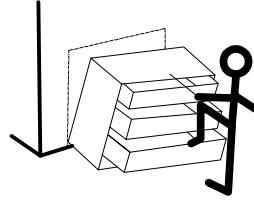
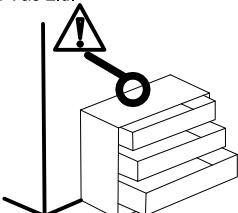
CZ: VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLOPENÍ! Tento výrobek musí být trvale připevněn na stěnu pomocí přiložených držáků, aby nedošlo ke smrtelnému zranění, kdyby se sklopil. Sada obsahuje pouze šrouby pro upevnění držáků zabráňujících sklopení k výrobku. Ohledně správného typu vrutů/hmoždinek pro daný typ stěny se obrátte na vhodný obchod nebo železářství.

SK: VÝSTRAHA PRED PREVRÁTENÍM! Tento produkt musí byť natrvalo pripojený k stene pomocou dodanej(-ých) konzoly (konzol), aby sa predišlo smrteľnému úrazu v prípade, že sa prevráti. Balenie obsahuje iba skrutky, ktorými sa pripojujú k produktu samotné konzoly chrániace pred prevrátením. Kontaktujte miestnu predajňu pre domáčich majstrov alebo železárstvo, kde vám poradia ohľadom správneho typu skrutiek/prichytie pre váš typ steny.

DE: KIPPSICHERUNG Dieses Produkt muss ständig an der Wand mit der beigefügten Klammer befestigt werden. Um geeigneten Dübel und Schrauben zu verwenden fragen Sie bitte einen Fachmann nach.

SRB: UPOZORENJE O ZAŠТИTI OD PREVRTANJA! Proizvod mora biti trajno pričvršćen za zid pomoću isporučenih nosača kako bi se u slučaju prevrtanja proizvoda izbegle smrtonosne povrede. Sa proizvodom se isporučuju samo vijci za pričvršćivanje zaštitnih nosača na proizvod. Molimo Vas da od svog prodavca zatražite savet o vrsti vijaka/tipli koje su najprikladnije za Vaš zid.

HR: UPOZORENJE O ZAŠТИTI OD PREVRTANJA! Proizvod mora biti trajno učvršćen na zid s pomoću isporučenih nosača kako bi se u slučaju prevrtanja proizvoda izbjegle smrtonosne ozljede. S proizvodom se isporučuju samo vijci za pričvršćivanje zaštitnih nosača na proizvod. Molimo Vas da od svog prodavača zatražite savjet o vrsti vijaka/tipli koje su najprikladnije za Vaš zid.



PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES! In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

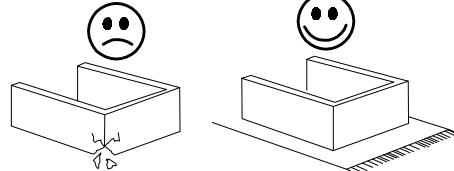
CZ: VAROVÁNÍ TYKAJICI SE POSKRABANI! Aby nedošlo k poskrabani, sestavujte nabytek na mekkém podkladu - napr. na koberec.

SK: VÝSTRAHA TYKAJUCA SA PREDCHADZANIA SKRABANIA! Aby sa predišlo skrabancom, tento nabytok by mal montovať na nakkom podklade, napríklad na koberci.

DE: WARNSUNG GEGEN BESCHÄDIGUNGEN Um die Kratzer zu beseitigen, legen Sie bitte die Elemente auf einem weichen Boden, z.B. Teppich.

SRB: UPOZORENJE O IZBEGAVANJU OGREBOTINA! Kako bi se izbjegle ogrebotine ovaj proizvod je potreban sastavljati na mekanoj površini-na primer, na tepihu.

HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA! Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potreban je sastavljati na mekanoj površini-na primjerice, na tepihu.



PL: OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI Z DREWNA ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH: MELAMINA, LAMINAT, OKLEINA Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu. Wycierać do sucha ściereczką.

GB: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE MADE OF WOOD OR WOOD COMPOSITES SUCH AS MELAMINE, LAMINATE OR VENEER SURFACES Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent. Wipe dry with a clean cloth.

FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER CONSTITUÉ DE BOIS OU DE COMPOSITES DE BOIS (COMME LES SURFACES EN MELAMINÉ, STRATIFIÉ OU PLACAGE) Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

CZ: OBECNÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE NÁBYTKU VYROBENÉHO ZE DŘEVA NEBO Z KOMPOZITŮ DŘEVA, NAPŘ. S POVRCHEM Z MELAMINU, LAMINÁTU NEBO DÝHY! Čistěte otřením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čistící prostředek. Vytřete dosucha čistým hadříkem.

SK: VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBY TOK VYROBENÝ Z DREVA ALEBO KOMPOZITNÝCH MATERIÁLOV, NAPRÍKLAD MELAMÍNU, LAMINÁTU ALEBO PREGLEJKOVÝCH POVRCHOV! Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok. Utrite dosucha čistou utierkou.

DE: ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG DES HOLZES UND HOLZÄHNLICHEN PRODUKTEN: MELAMIN, LAMINAT, BESCHICHTUNG Zur Möbelreinigung verwenden Sie ein mit Wasser oder Feinwaschmittel befeuchtetes, Baumwolltuch. Gereinigte Flächen immer trockenreiben!

SRB: OPSTE UPUTSTVO ZA NAMEŠTAJ IZRÄDEN OD DRVA ILI DRVNIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRŠINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA! Očistite vlažnom krom. Upotrebjavati samo vodu ili blagi detergent. Posušite čistom krom.

HR: OPĆE UPUTE ZA NAMJEŠTAJ IZRÄDEN OD DRVA ILI DRVNIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRŠINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA! Očistite vlažnom krom. Upotrijebite samo vodu ili blagi detergent. Posušite čistom krom.

PL: WAŻNE! Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzać co 3 miesiące czy śruby są dokręcone – w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.

GB: IMPORTANT! It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

FR: IMPORTANT Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

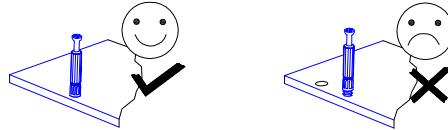
CZ:DŮLEŽITÉ! U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šrouby 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.

SK:DÔLEŽITÉ! Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produkte, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov - tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.

DE: WICHTIG! Es ist sehr wichtig ca. 2 Wochen nach der Montage alle Befestigungen zu überprüfen und dieses Vorgehen jede 3 Monate zu wiedeholen, um Lebensdauer des Möbels zu verlängern.

SRB: VAŽNO! Važno je da se svim tipovim vijaka na bilo kojim vrstama proizvoda koji se pomoću njih sastavlja ponovo pritegnuti 2 nedelje nakon sastavljanja i jednom svakih 3 meseci kako bi se osigurala stabilnost tokom životnog veka proizvoda.

HR: VAŽNO! Važno je da se svim tipovim vijaka na bilo kojim vrstama proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovo pritegnuti 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svakih 3 mjeseca kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.



PL: OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SZKŁA HARTOWANEGO!

- Nie należy uderzać w szkło twardymi lub ostrym przedmiotami
- Nie używać powierzchni szklanej do krojenia
- Nienależy stawać ani siadać na powierzchni szklanej.
- Nie należy umieszczać bardzo gorących ani bardzo zimnych przedmiotów bezpośrednio na powierzchni szklanej
- Do czyszczenia szkła używać wilgotnej ściereczki oraz płynu do mycia lub miękkiego mydła.
- Nie wolno stosować żadnych środków o właściwościach ściernych, które mogłyby zarysować szkło

GB: WARNING REGARDING TEMPERED GLAS!

- Do not strike glass with hard or pointed items
- Do not use the glass as a chopping surface
- Do not sit or stand upon glass surface(s)
- Do not place very hot – or very cold items in direct contact with the glass surfaces(s)
- Only clean glass using a damp cloth with washing up liquid or soft soap, do not use any substances containing abrasives since they scratch the glass

FR: AVERTISSEMENT CONCERNANT LE VERRE TREMPÉ

- Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou contondants
- Ne pas utiliser le verre comme surface pour couper
- Ne pas s'asseoir ou se mettre debout sur la surface en verre
- Ne pas poser d'objets très chauds ou très froids sur la surface en verre
- Pour le nettoyage du verre, utiliser exclusivement un morceau de tissu humide avec un liquide nettoyant ou du savon doux ; ne pas utiliser de substance contenant des abrasifs, risquant de rayer le verre

CZ: UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE TVRZENÉHO SKLA!

- Nebouchejte do skla tvrdými nebo špičatými předměty
- Nepoužívejte sklo jako kuchyňské prkénko
- Na skleněné povrchy nesedejte a nestoupejte
- Nepokládejte přímo na skleněné povrhy velmi horké nebo velmi chladné předměty
- K čištění skla používejte pouze vlhký hadík s tekutým prostředkem na nádobí nebo měkkým mýdlem. Nepoužívejte látky obsahující brusné materiály, protože by mohlo dojít k poškrábání skla

SK: VAROVANIE OHĽADOM TVRDENÉHO SKLA!

- Neudierajte do skla tvrdými ani zahrozenými predmetmi
- Nepoužívajte sklo ako podložku na sekanie
- Nesadajte si ani sa nestavajte na sklený povrch
- Priamo na sklený povrch neukladajte veľmi horúce alebo veľmi chladné predmety
- Pri čistení skla používajte len vlhkú handičku s tekutým čistiacim prostriedkom na riad alebo mäkkým mydlom.
- Nepoužívajte látky obsahujúce brúsiace materiály, pretože by mohli poškriabať sklo

DE: Gehen Sie vorsichtig mit Hartglas um!

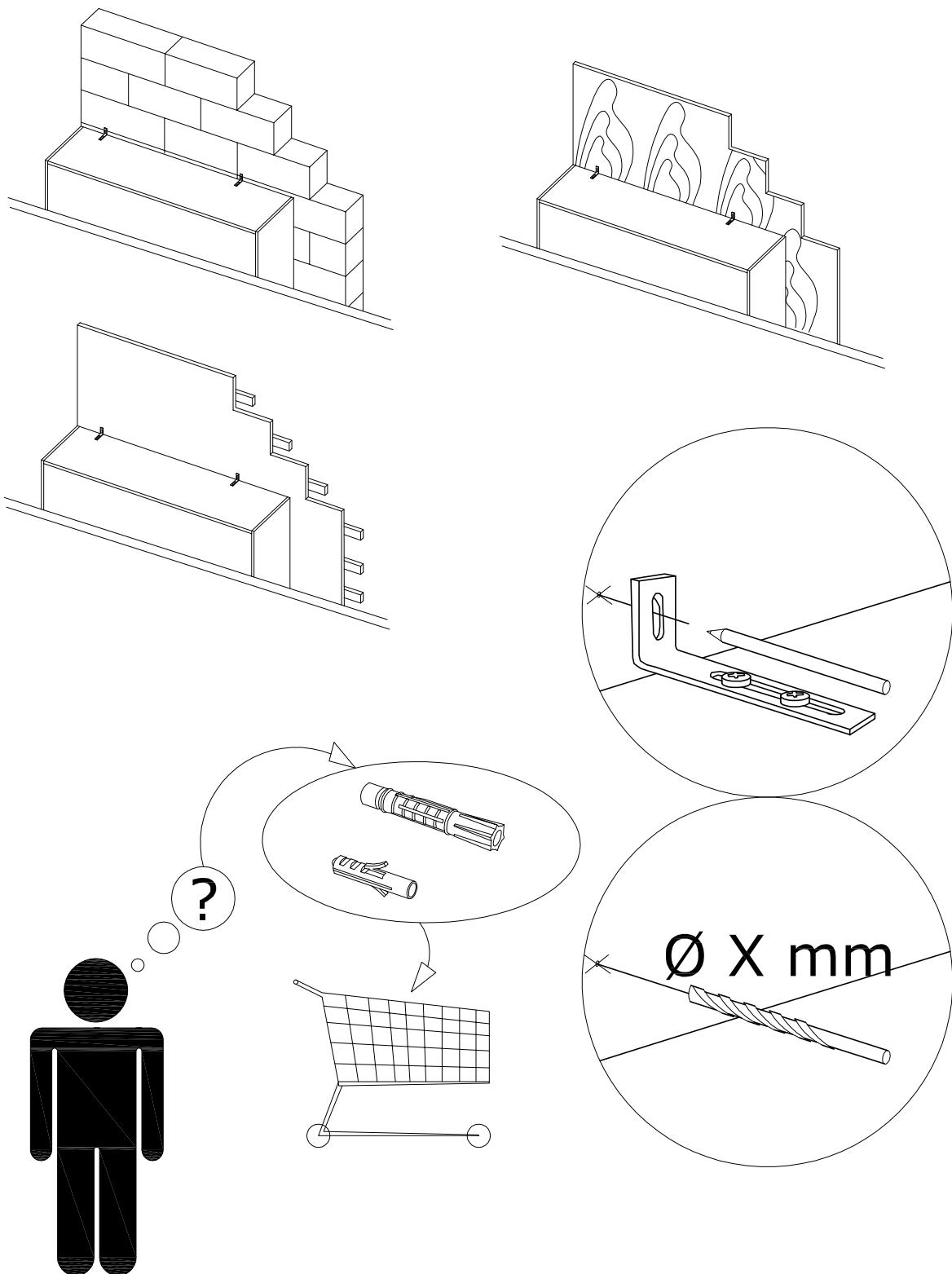
- Ein beschädigter Rand oder eine verkratzte Oberfläche können zum Bruch des Glaselements führen.
- Mann darf nicht stehen oder sitzen auf der Glassoberfläche.
- Mann darf keine heiße oder sehr kalte Gegenstände direkt auf die Glassoberfläche stellen.
- Vermeiden Sie Schläge von der Seite, weil Glas gegen seitliche Beschädigungen am empfindlichsten ist.
- Waschen Sie die Glassoberfläche mit einem weichen Tuch und mit Feinwaschmittel oder Seife.
- Mann darf keine Mittel verwenden die Kratzen verursachen.

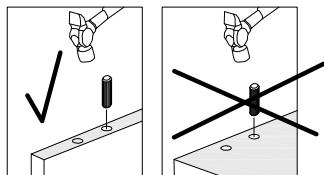
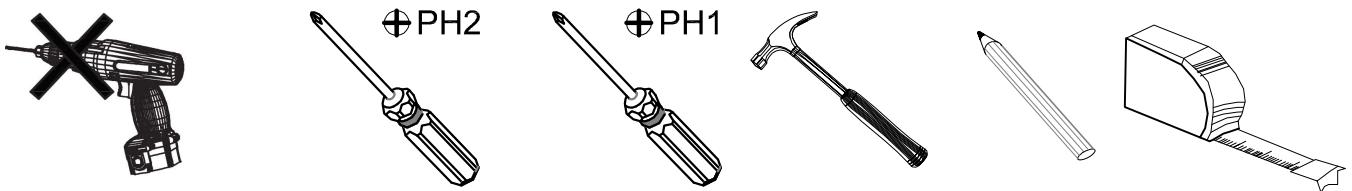
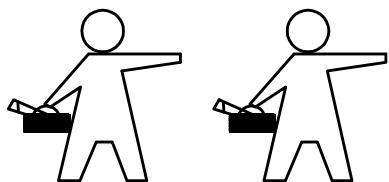
SRB: UPOZORENJE U VEZI S OJAČANIM STAKLOM!

- Ne udarajte po staklu teškim i oštrim predmetima
- Ne koristite staklo kao podlogu za sekanje
- Nemojte sedeti ili stajati na staklenoj površini, odnosno površinama
- Ne stavljajte veoma vruće kao ni veoma hladne predmete direktno na staklenu površinu, odnosno površine
- Za čišćenje stakla koristite samo krpu navlaženu sredstvom za čišćenje ili blagim sapunom - ne koristite sredstva koja sadrže abrazive jer ona grebanjem oštećuju staklo

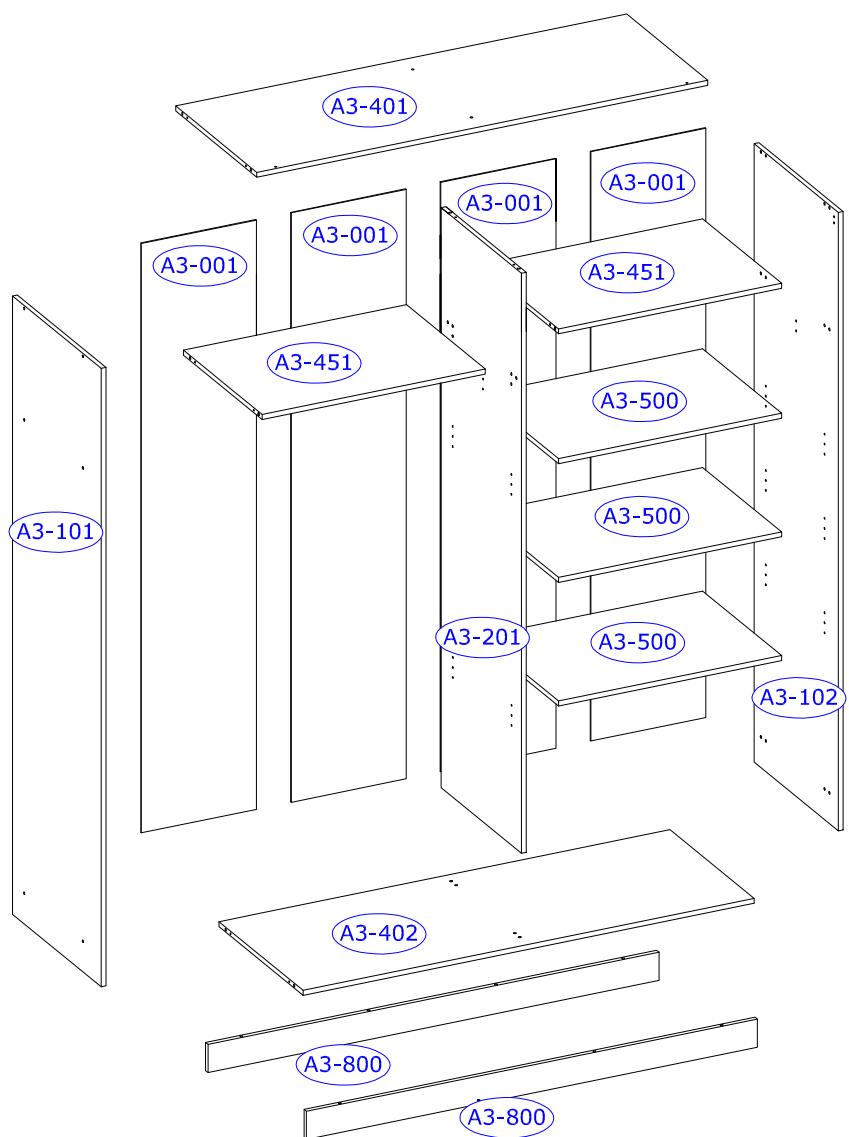
HR: UPOZORENJE U VEZI S OJAČANIM STAKLOM!

- Ne udarajte po staklu teškim i oštrim predmetima
- Ne koristite staklo kao podlogu za sjeckanje
- Nemojte sjediti ili stajati na staklenoj površini, odnosno površinama
- Ne stavljajte veoma vruće ni veoma hladne predmete u izravan dodir sa staklenom površinom, odnosno površinama
- Za čišćenje stakla koristite samo krpu navlaženu tekućinom za čišćenje ili blagim sapunom – ne koristite tvari koje sadrže abrazive, jer onegrebanjem oštećuju staklo

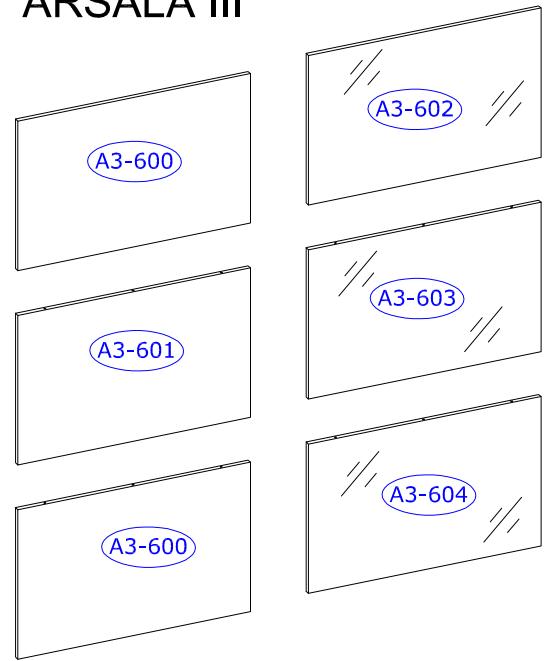


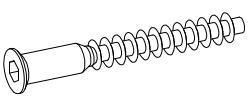
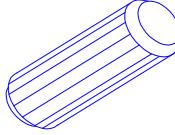
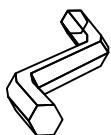
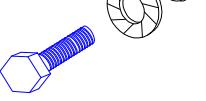
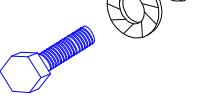
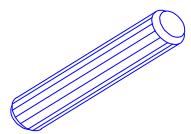
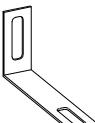
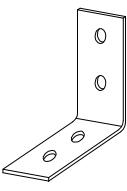
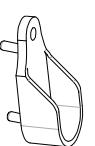
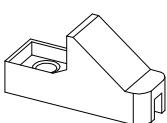
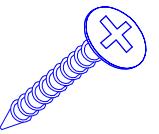
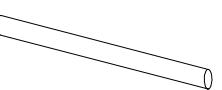
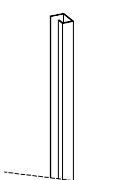
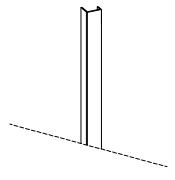
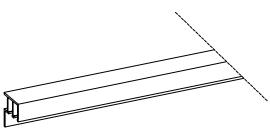
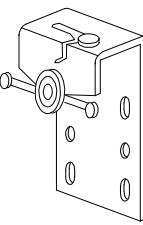
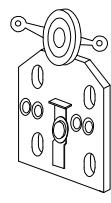
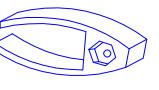
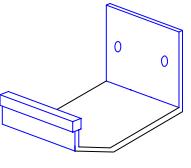
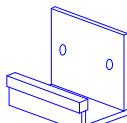
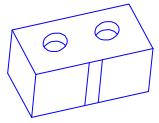
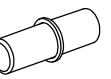


ARSALA II



ARSALA III

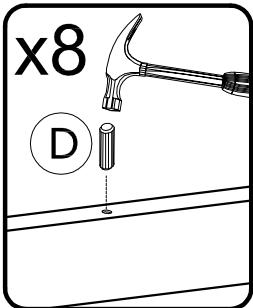
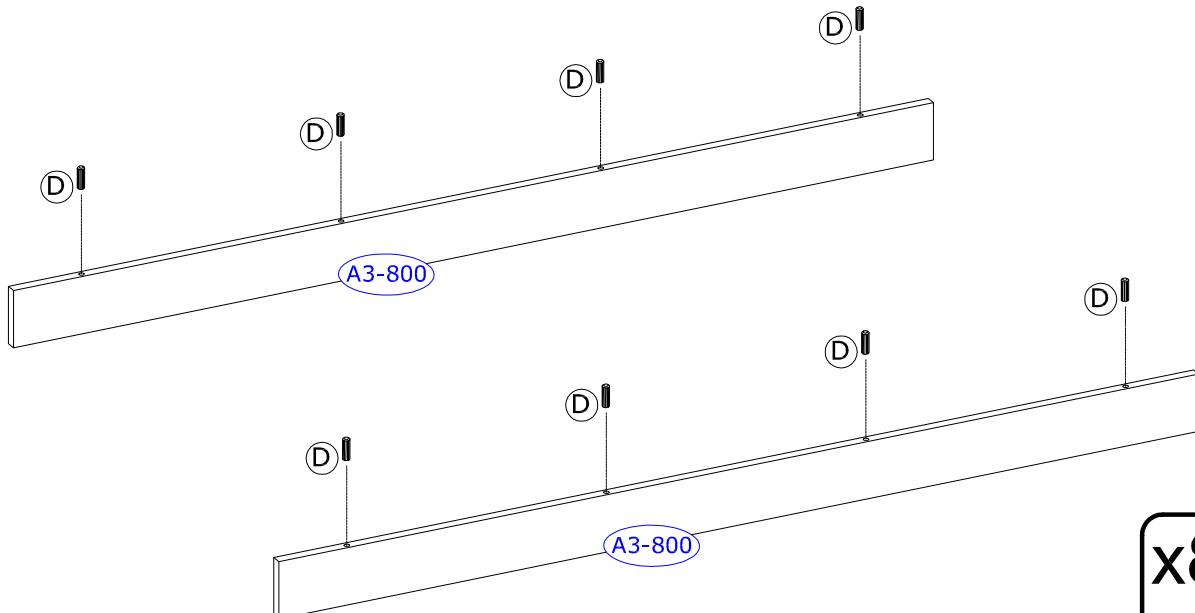
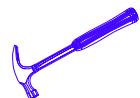


 J-20	 Ø8x30mm D-28	 4mm	 IM-1	 F-2
 GW-78	 Ø5x35mm D1-12	 C2-2		 W-4
 E1-8	 P-2	 Ø3,5x16mm H1-59		 Ø3,0x13mm S2-34
 U2-1	 Ø3,5x25mm I-4	 L- 971mm DR1-1		 L- 1960 mm N-2
 L-1989 mm P1-2	 L-1989 mm P2-2	 L-1968mm P3-1		 L-1968mm P4-1
 L-2	 M-2	 G-2		 W1-2
 Z-2	 E1-2	 J2-20		 Z1-12

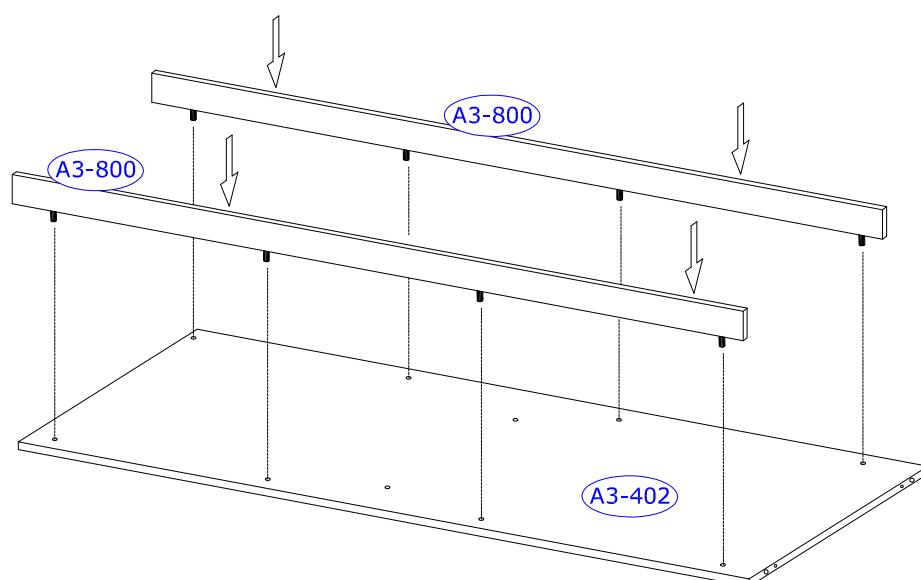
1.

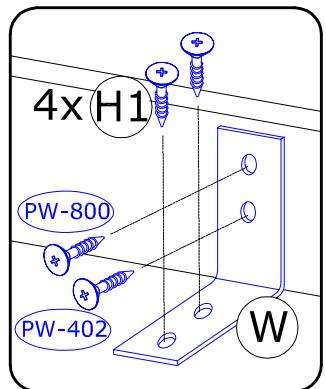
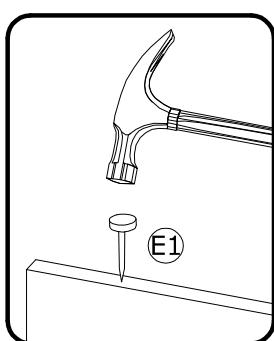
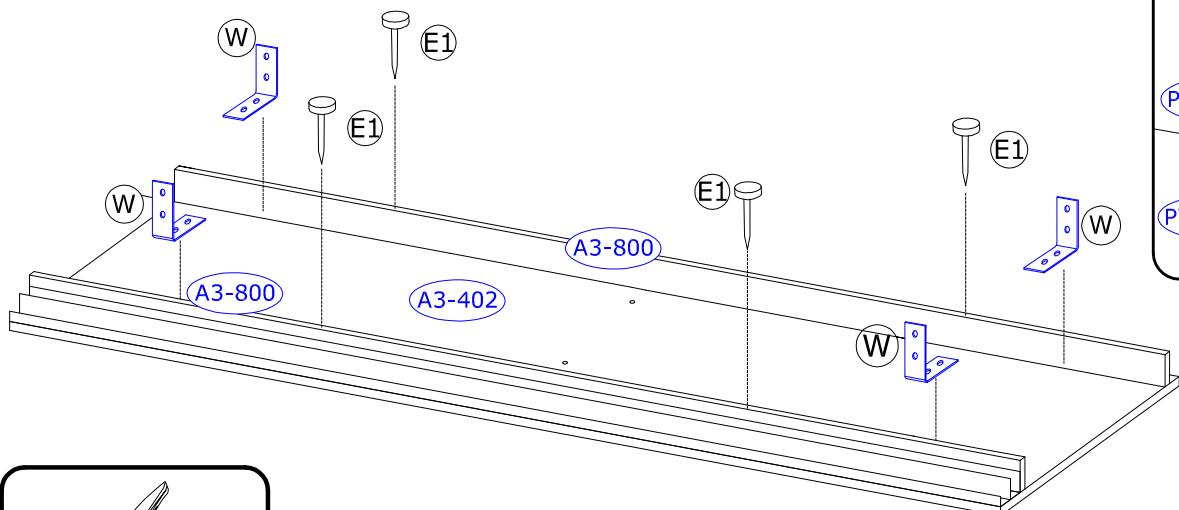
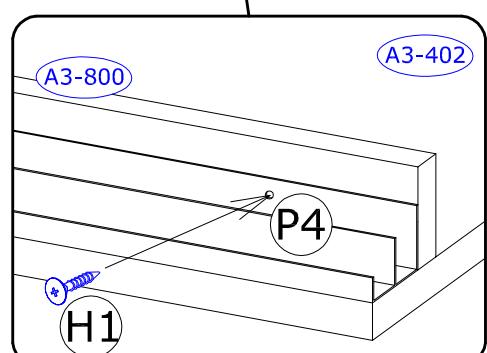
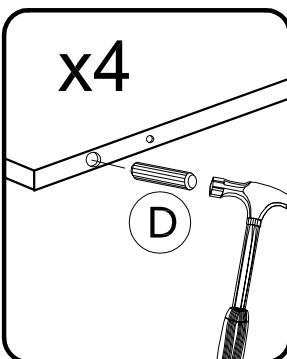
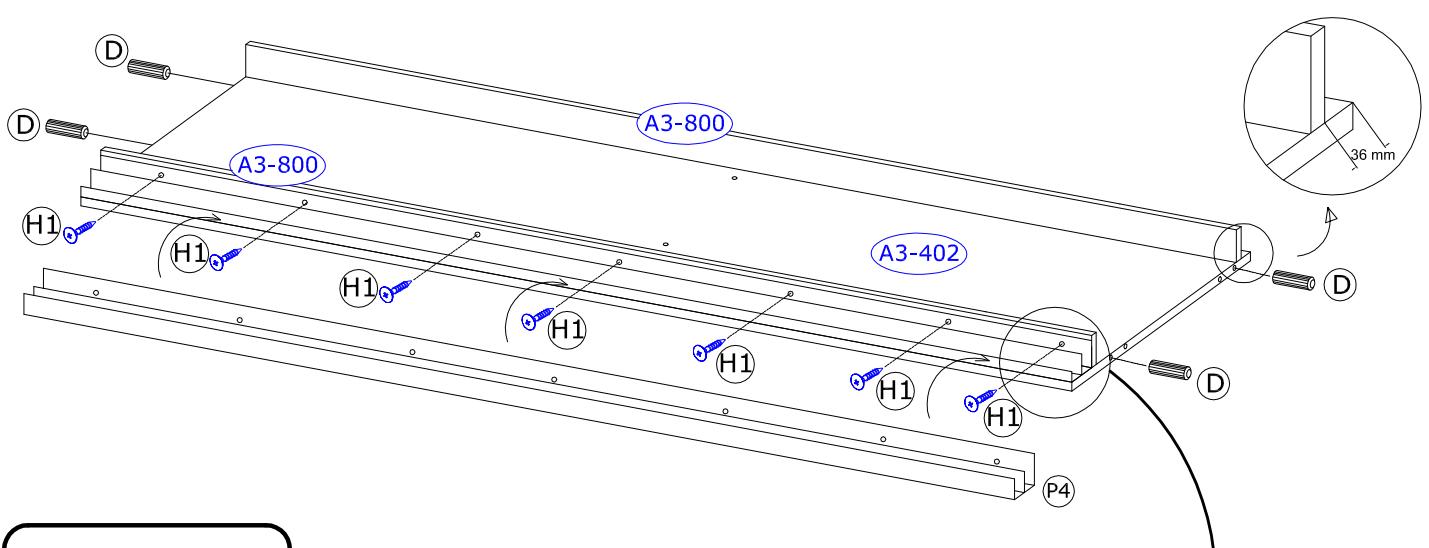


D-8



2.



3.**4.**

5.

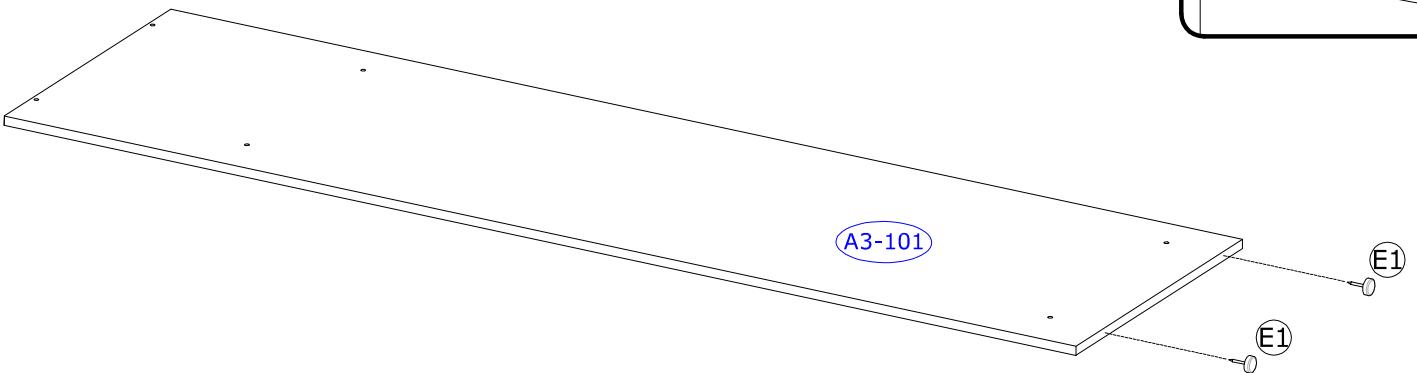


E1-2



x2

(E1)



6.

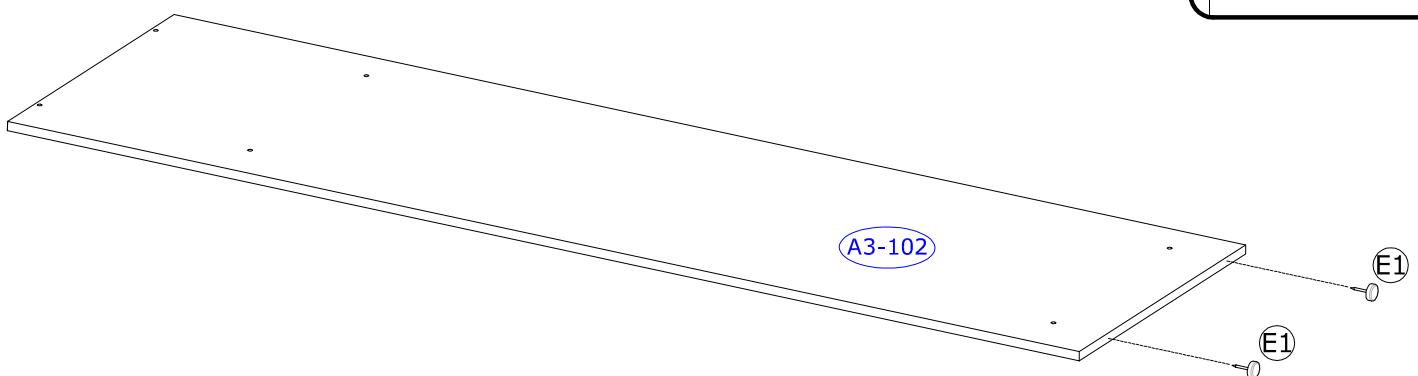


E1-2



x2

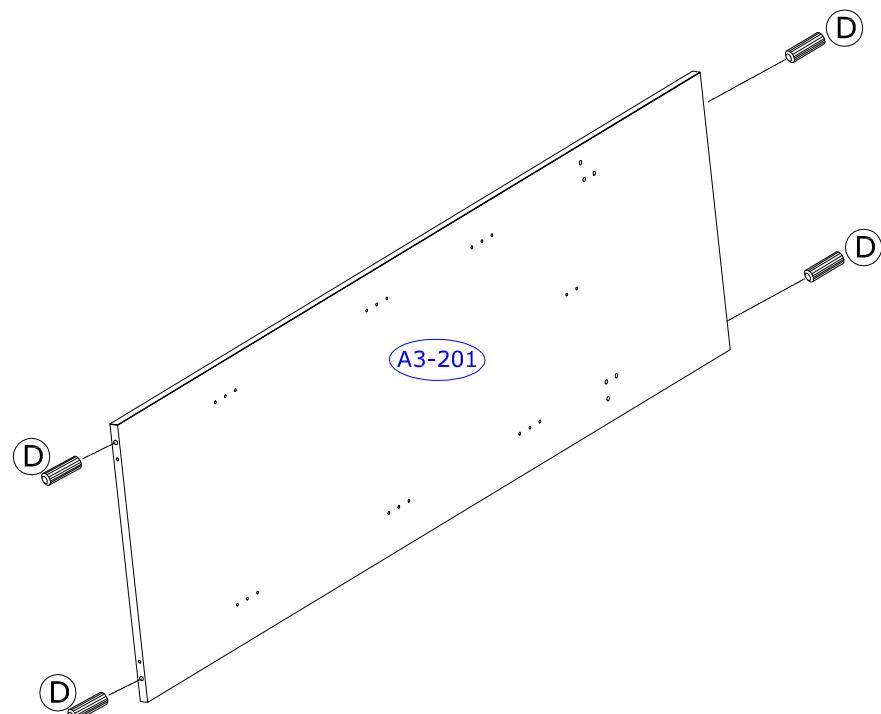
(E1)



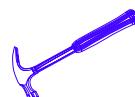
7.



D-4



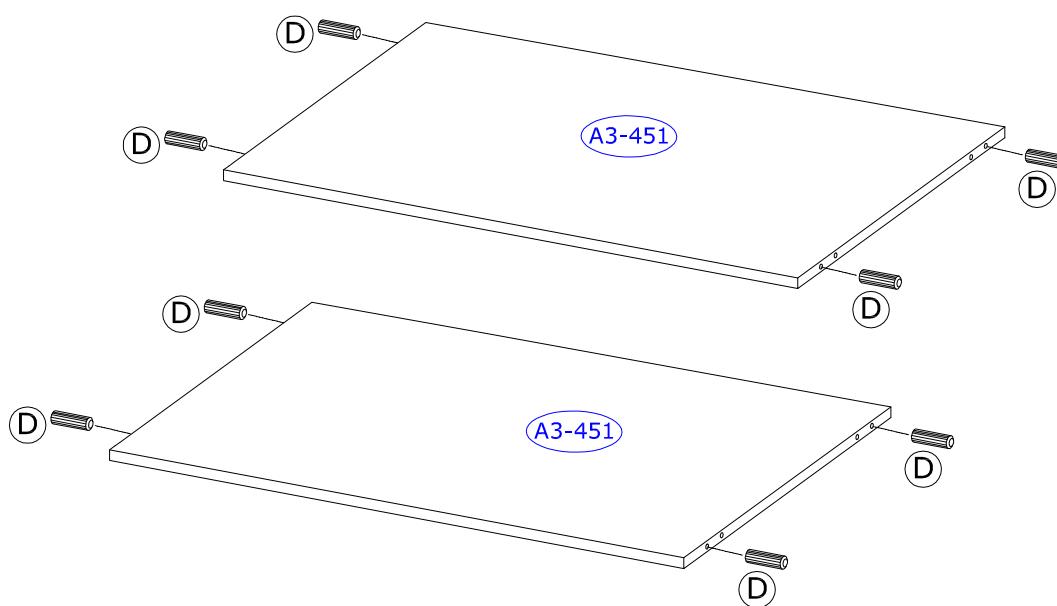
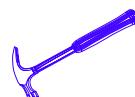
x4



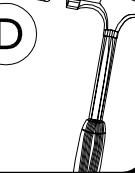
8.

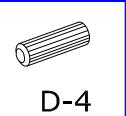


D-8

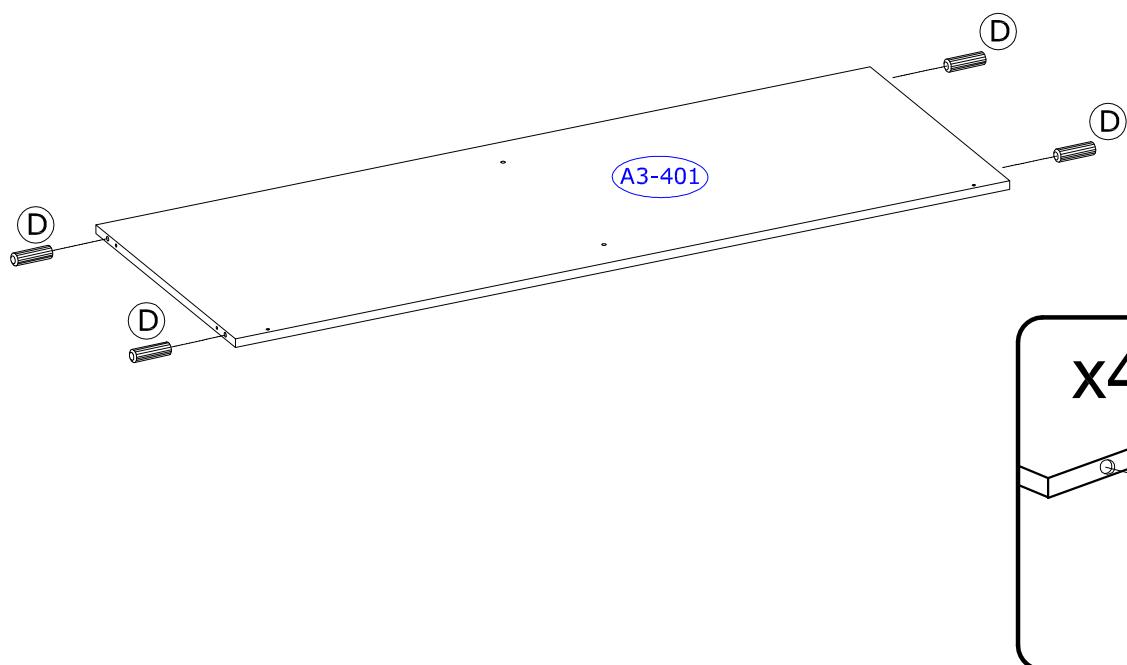
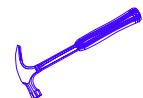
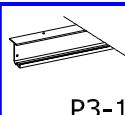


x8

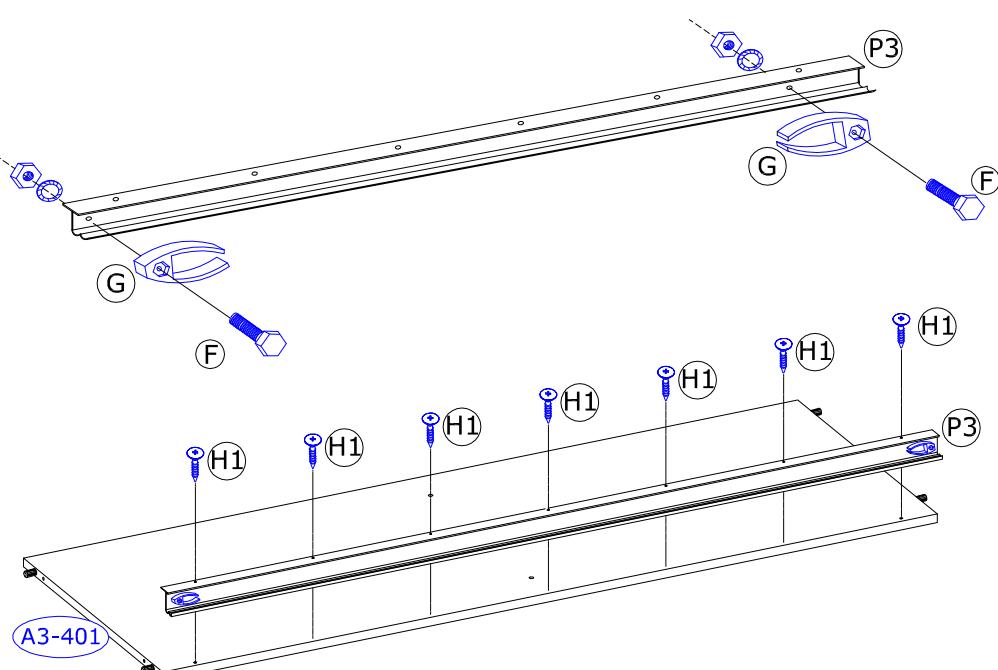
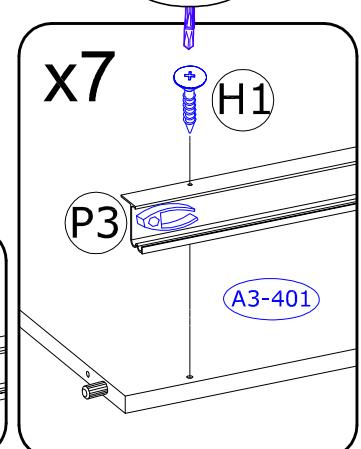
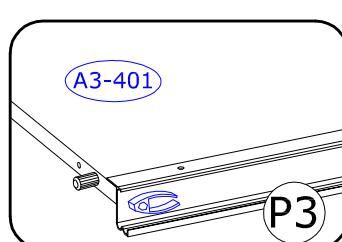


9.

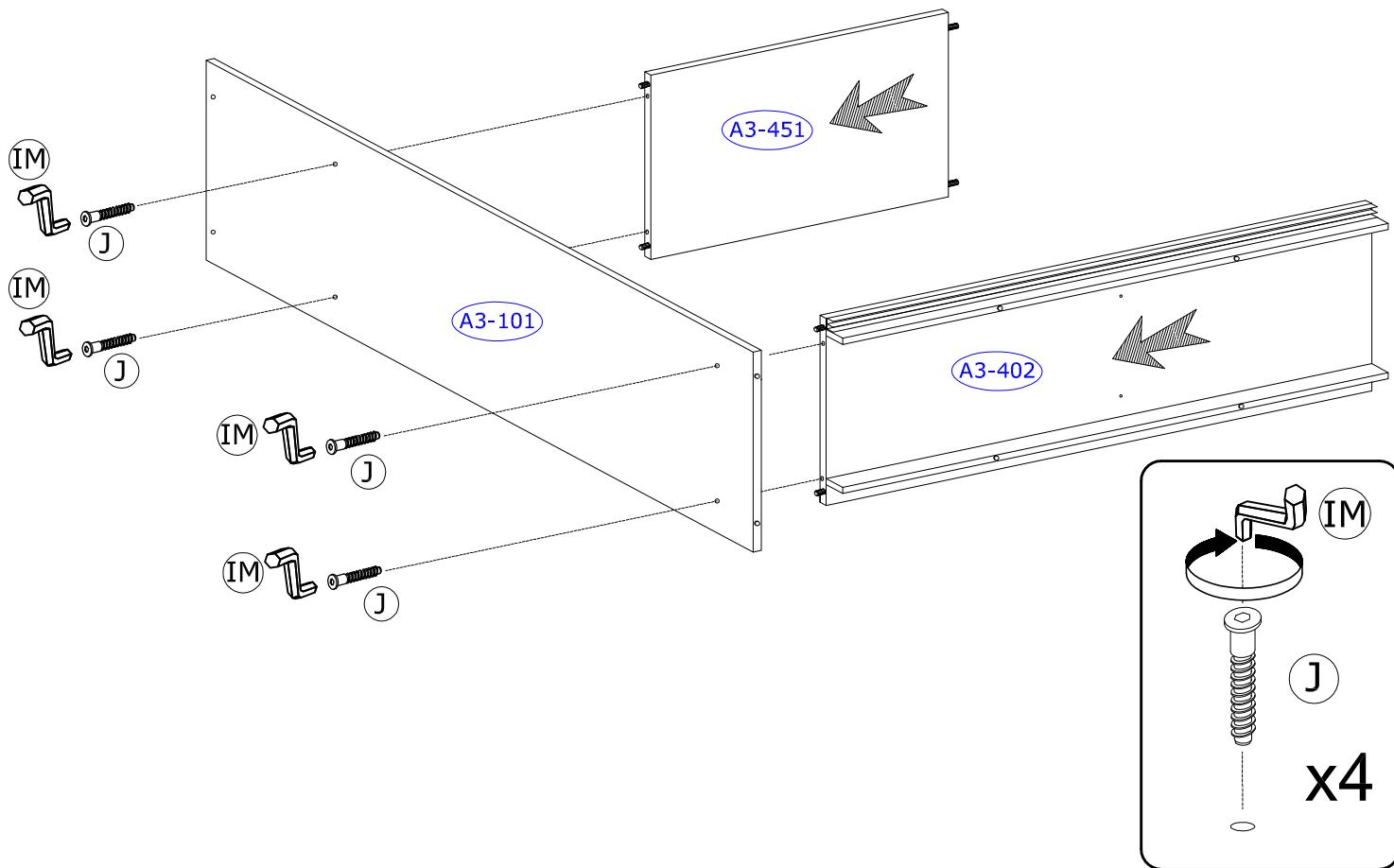
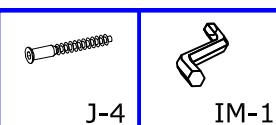
D-4

**x4****10.**

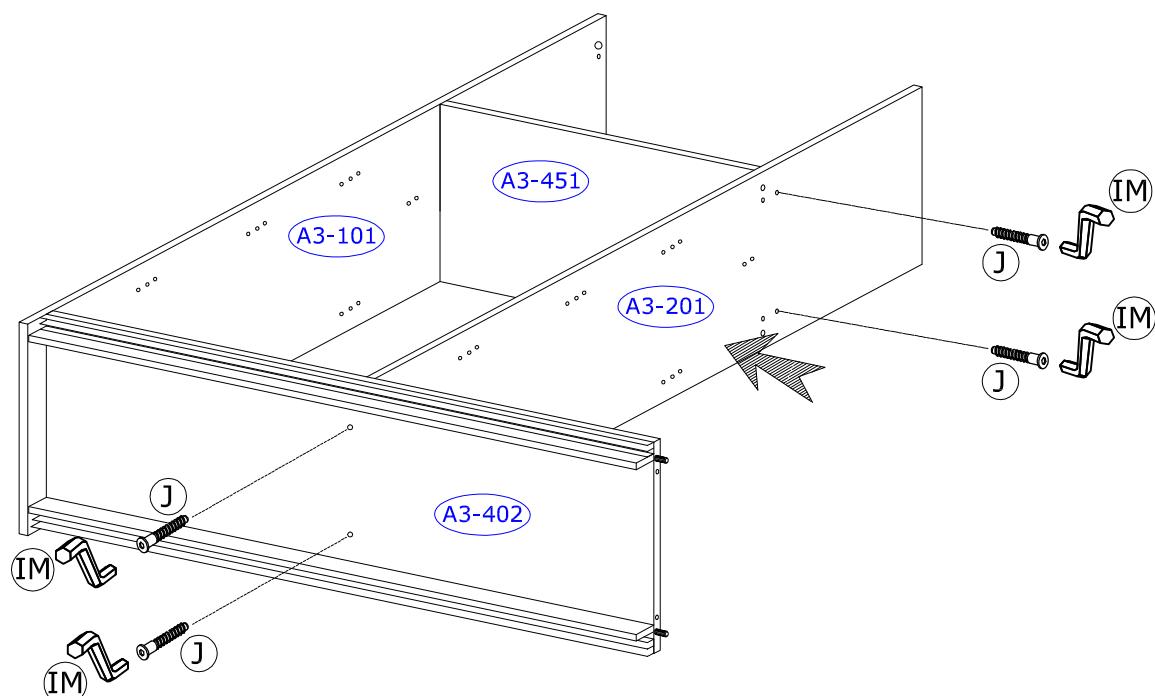
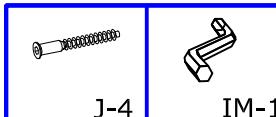
PH2

**x7**

11.



12.



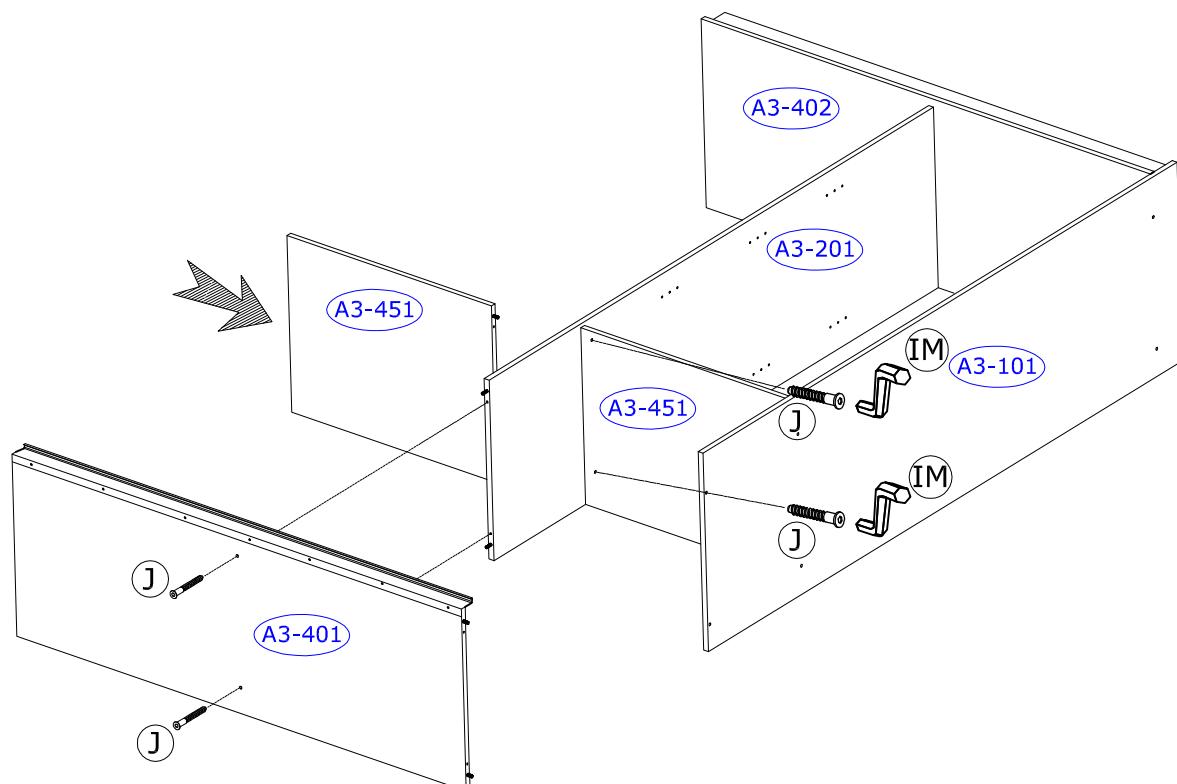
13.



J-4



IM-1



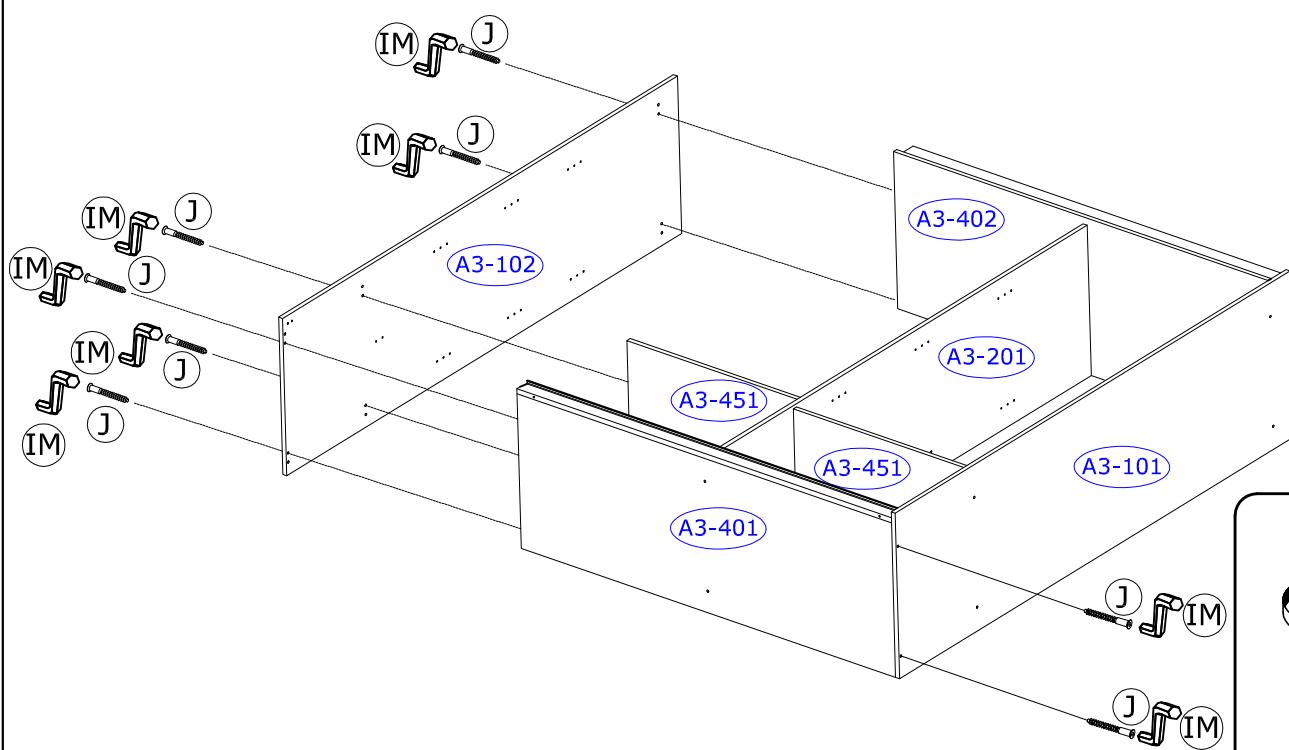
14.



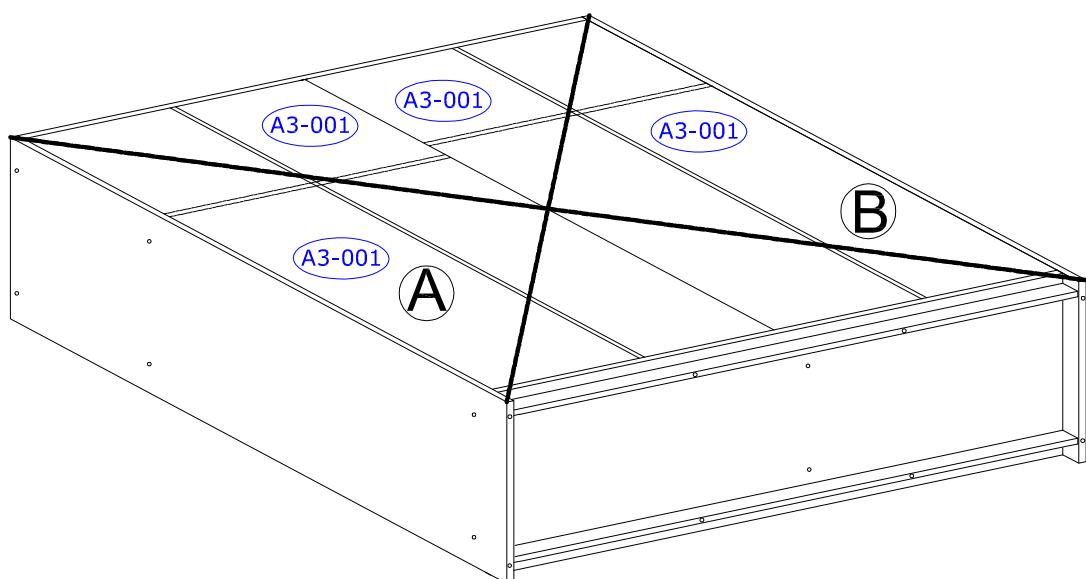
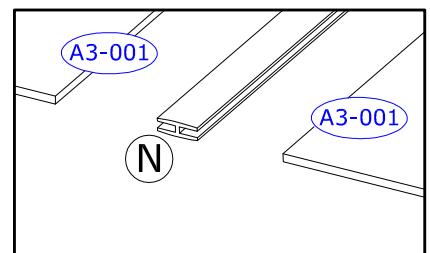
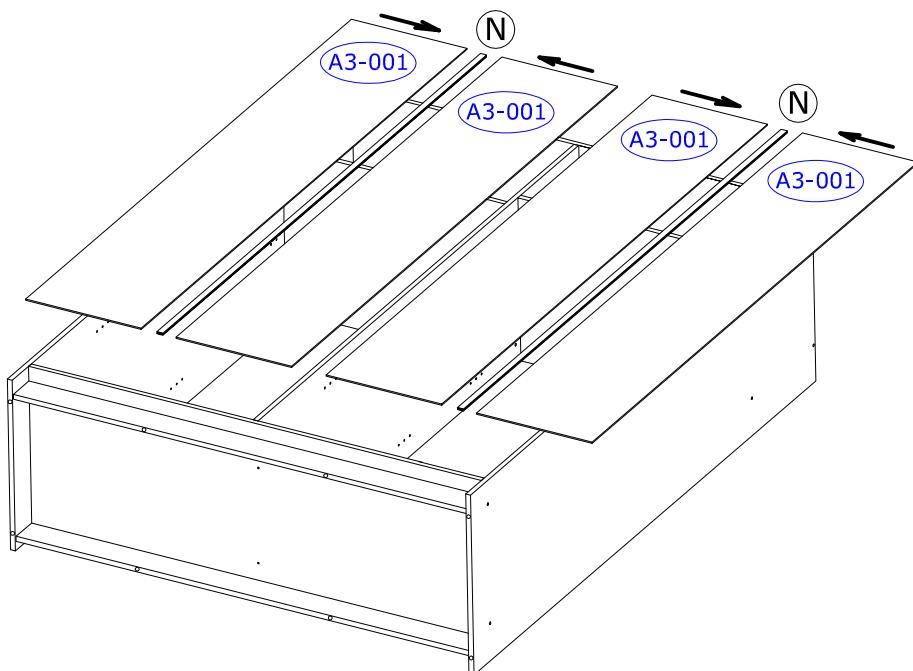
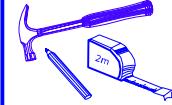
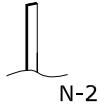
J-8



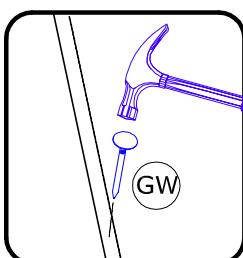
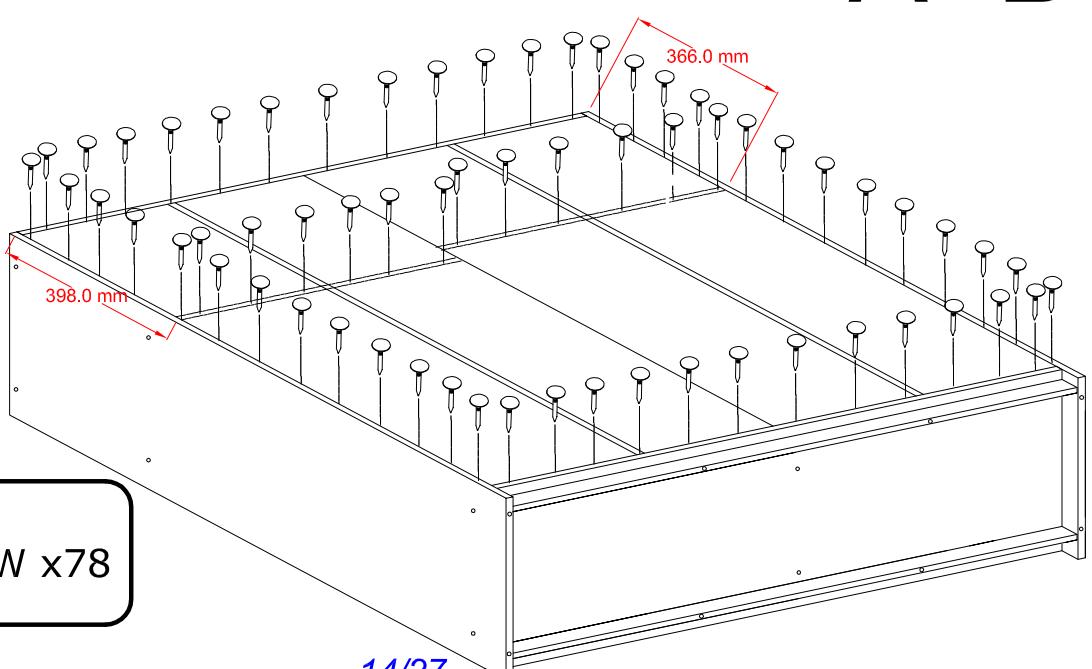
IM-1



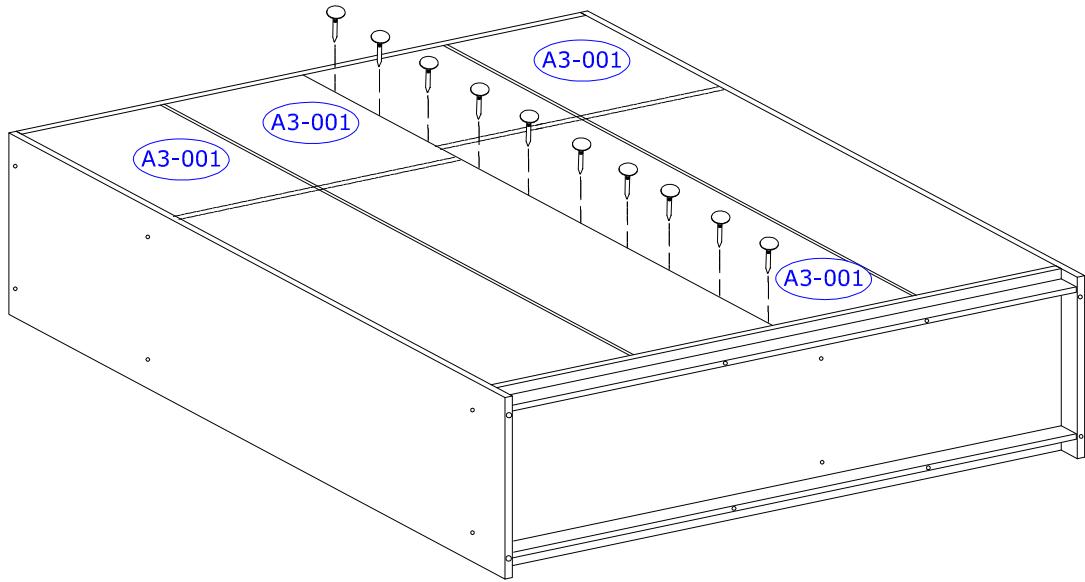
15.



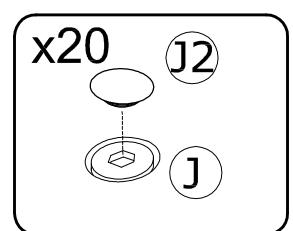
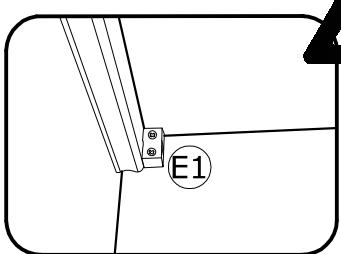
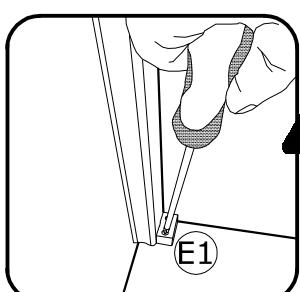
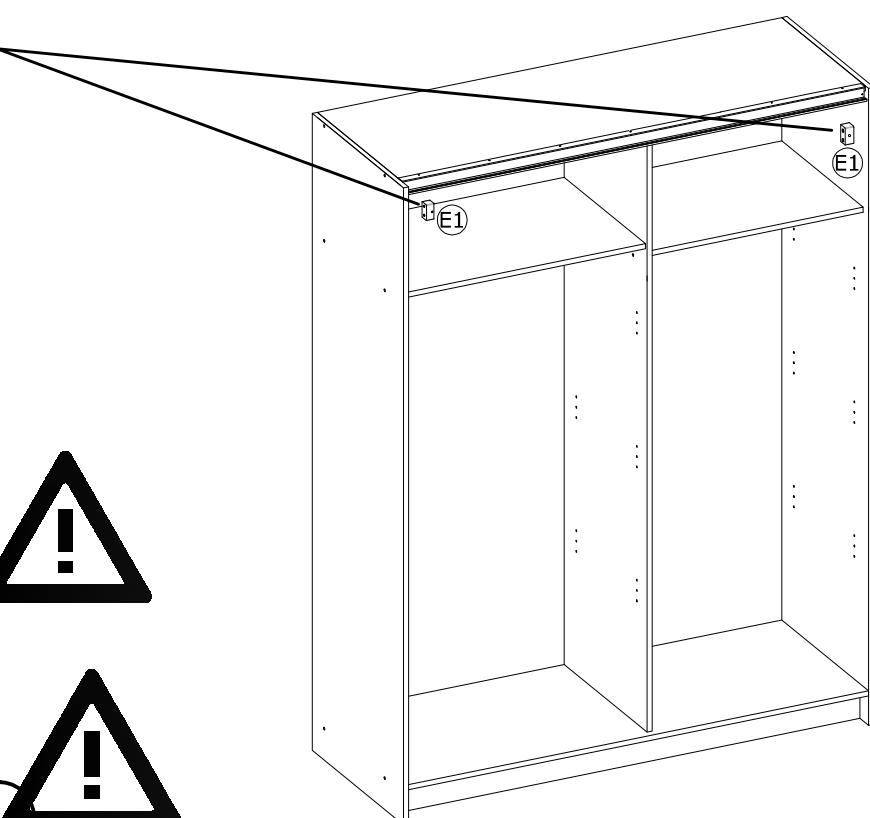
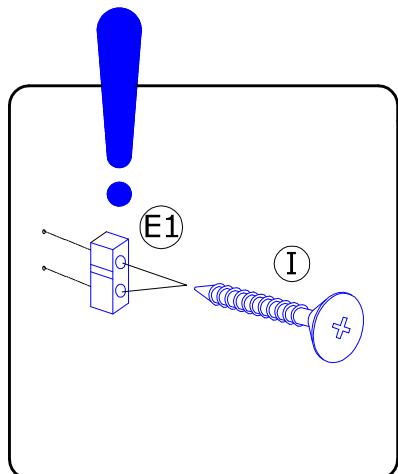
A=B

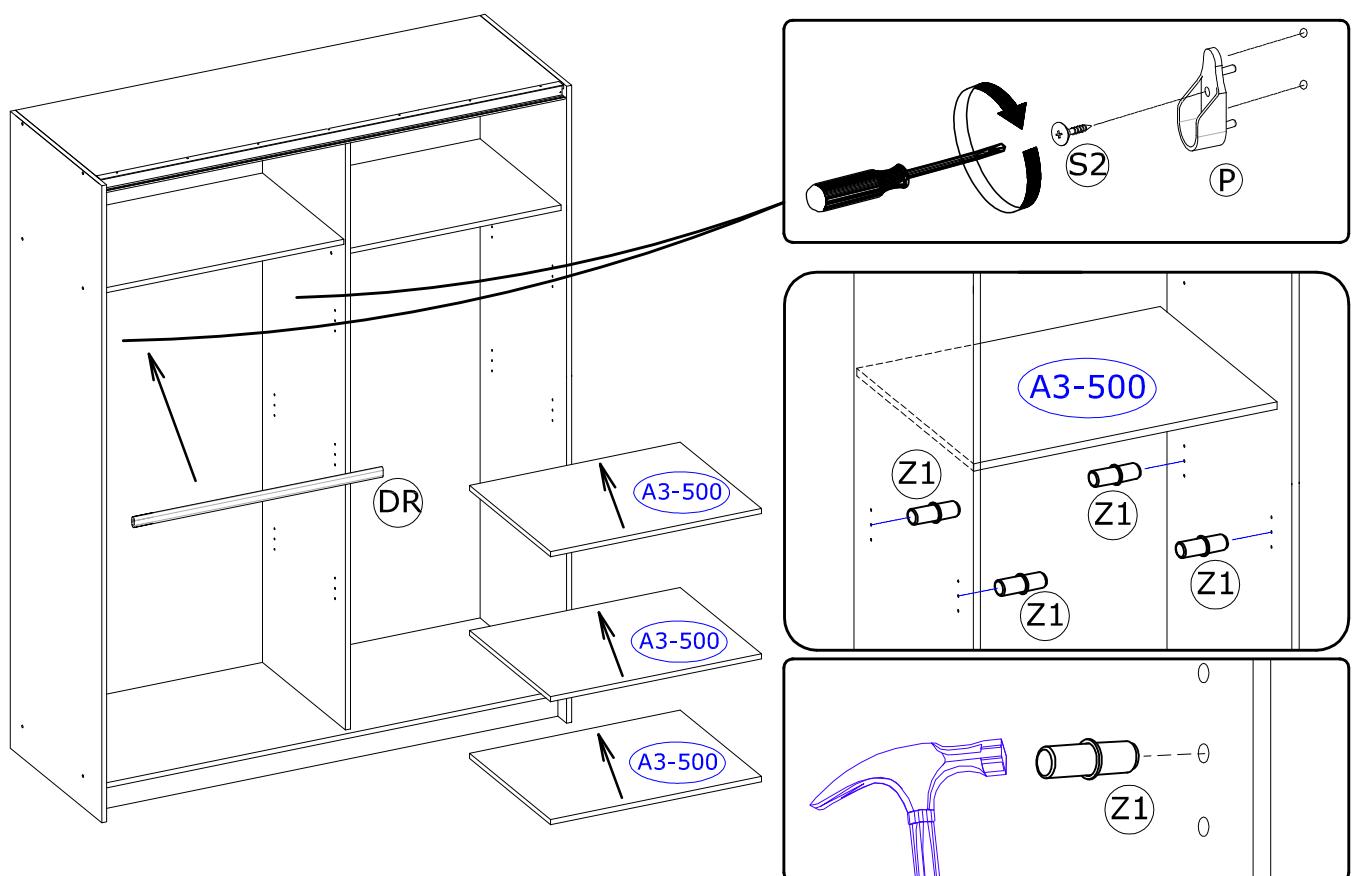
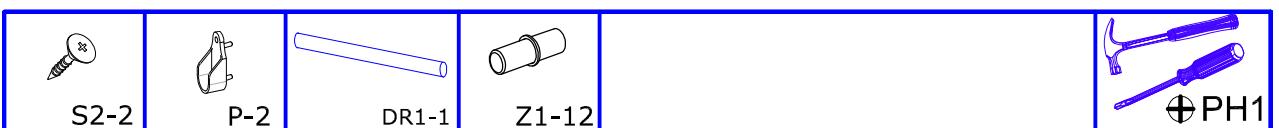
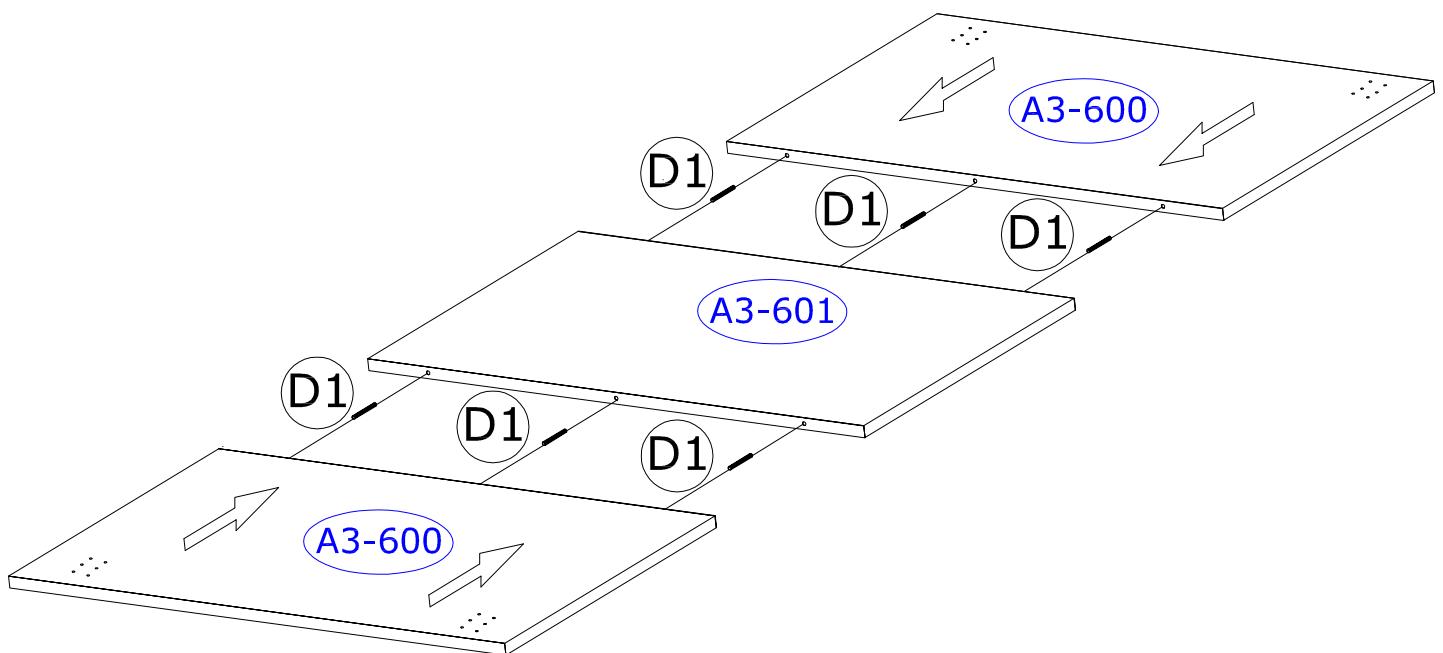


GW x78

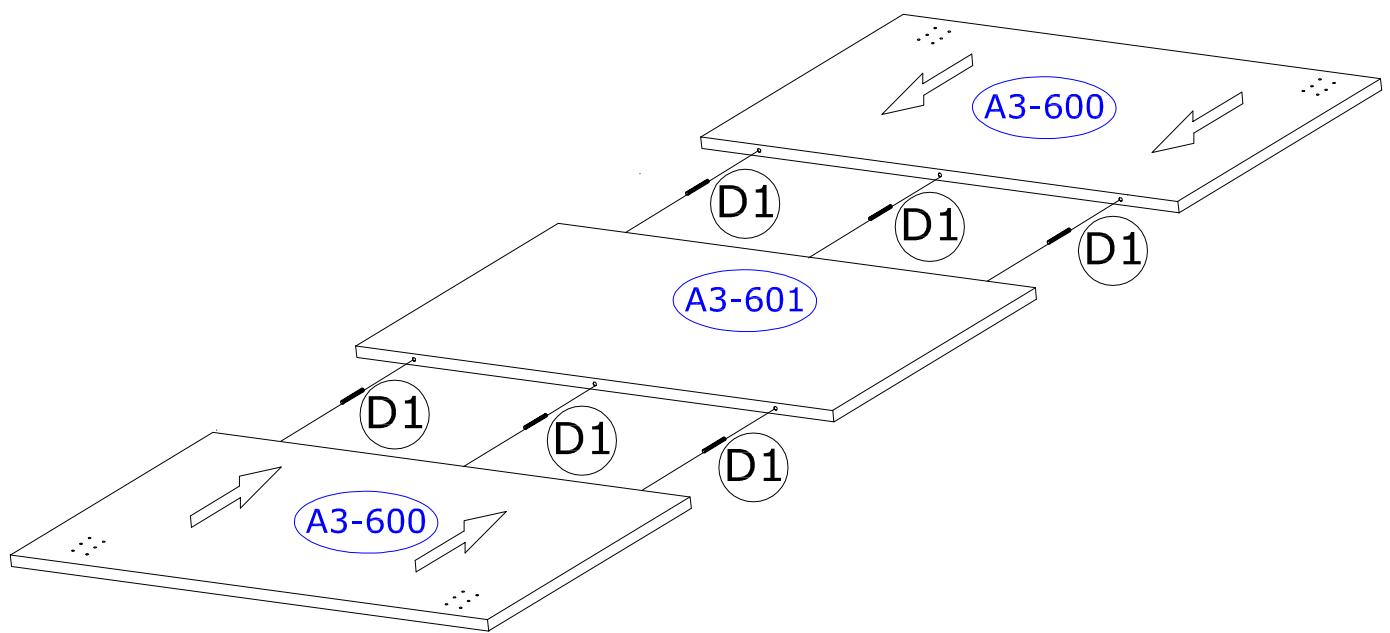


16.

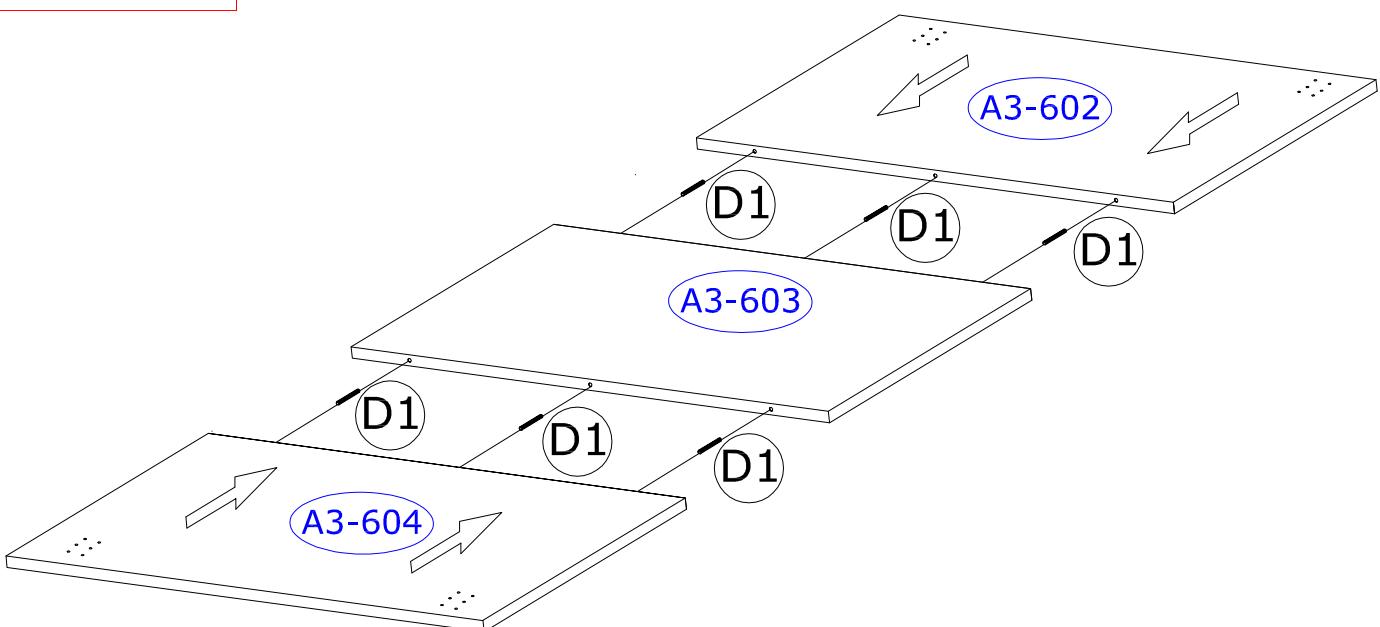


17.**18.**

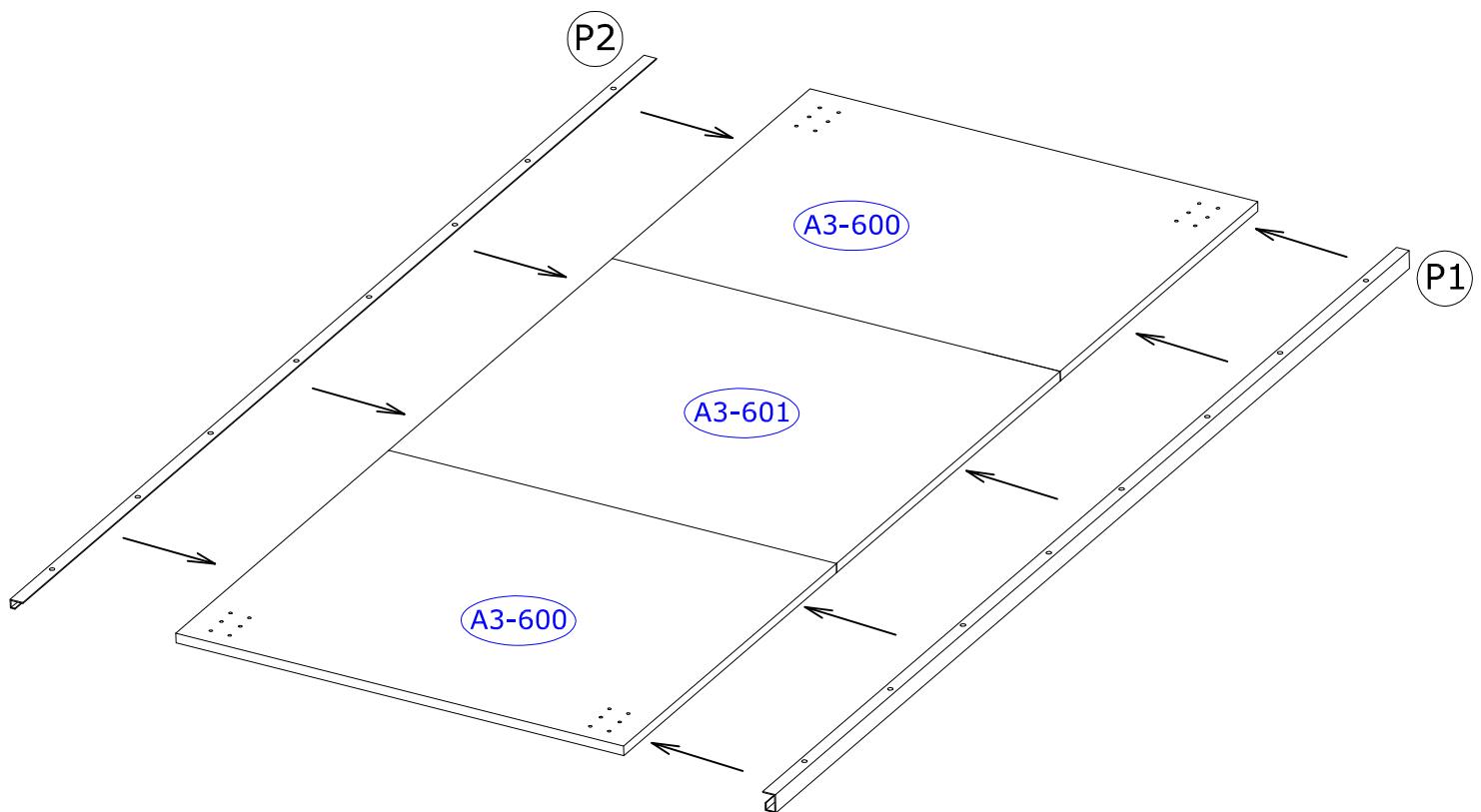
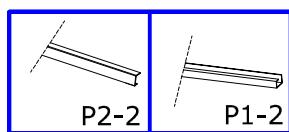
ARSALA II



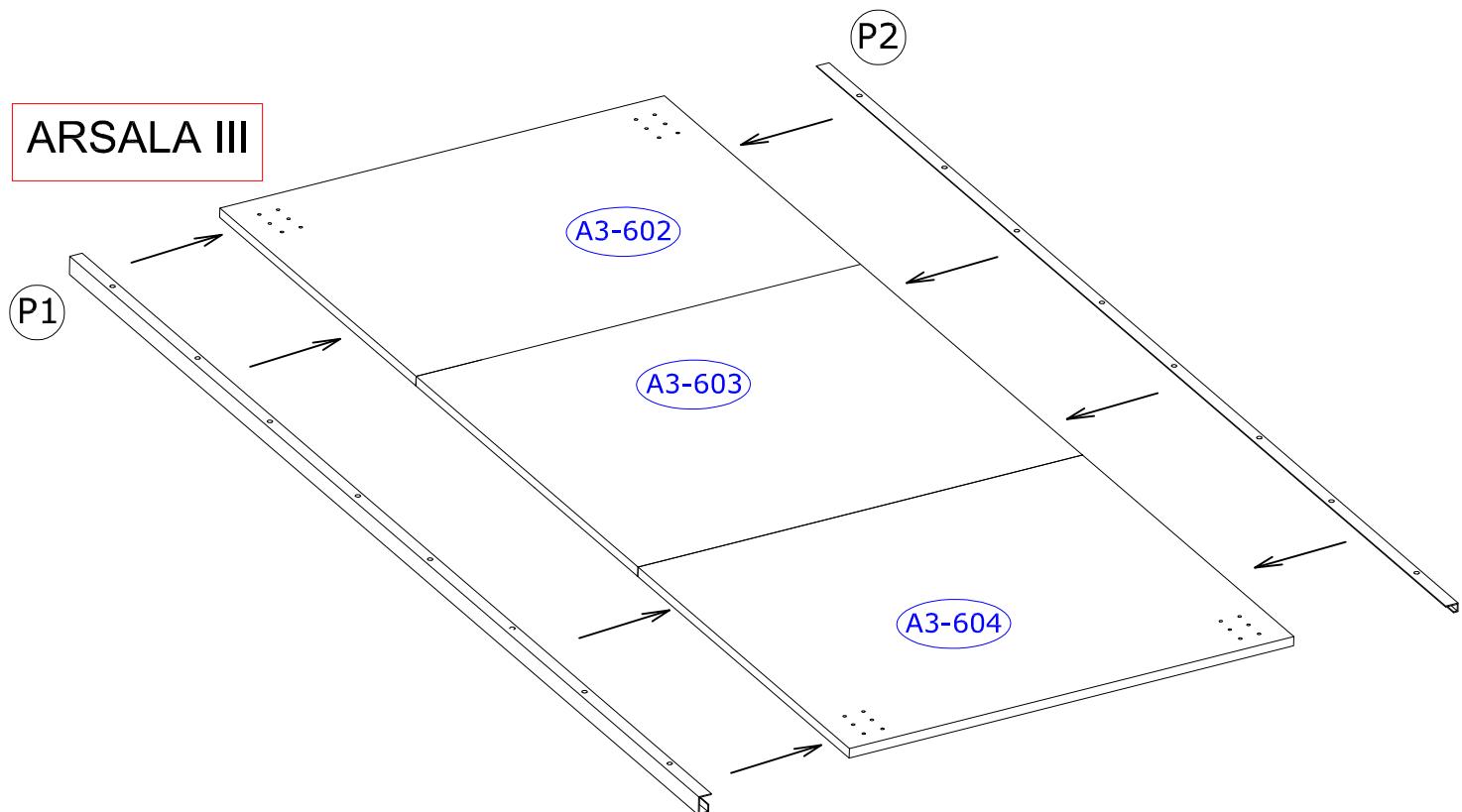
ARSALA III



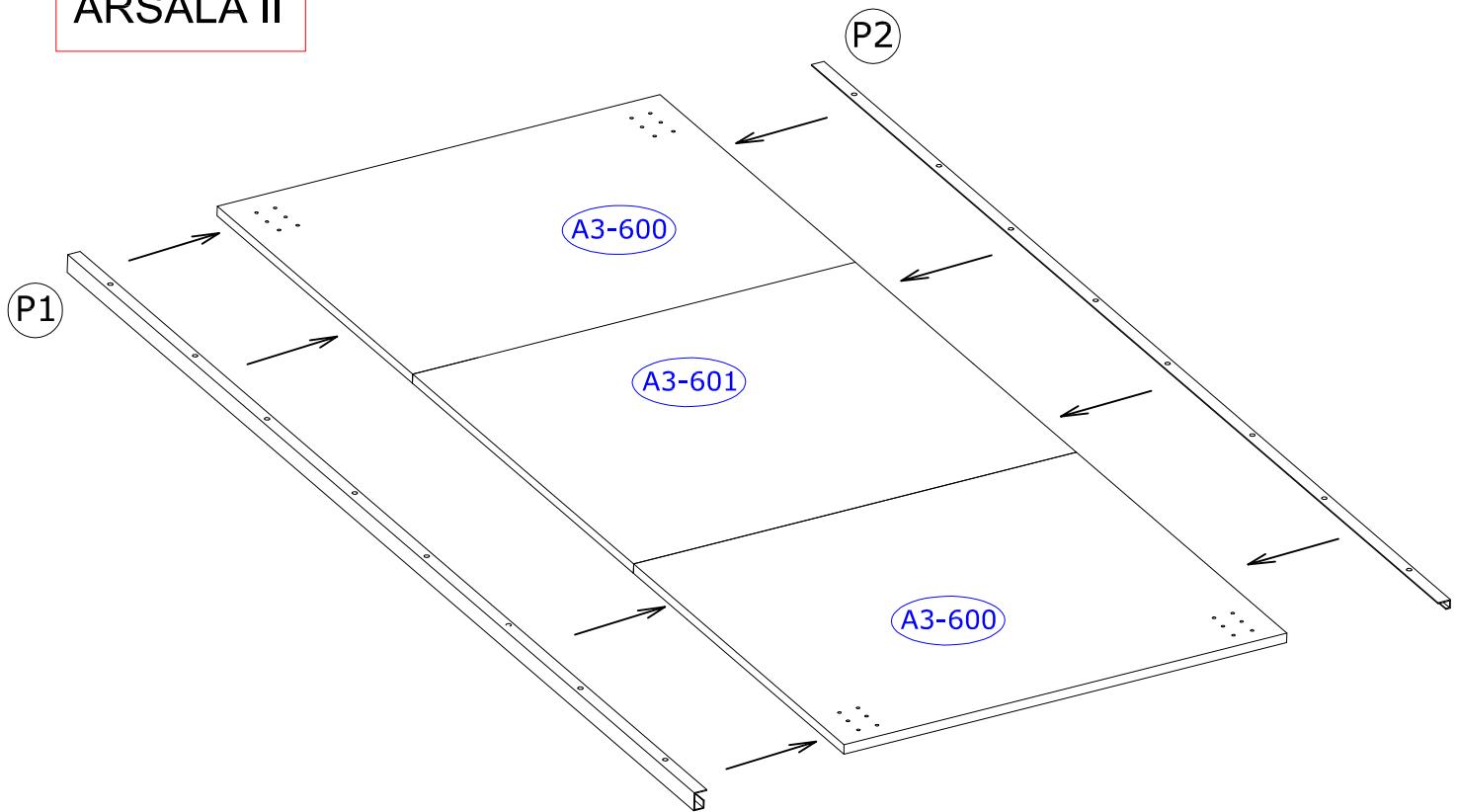
19.



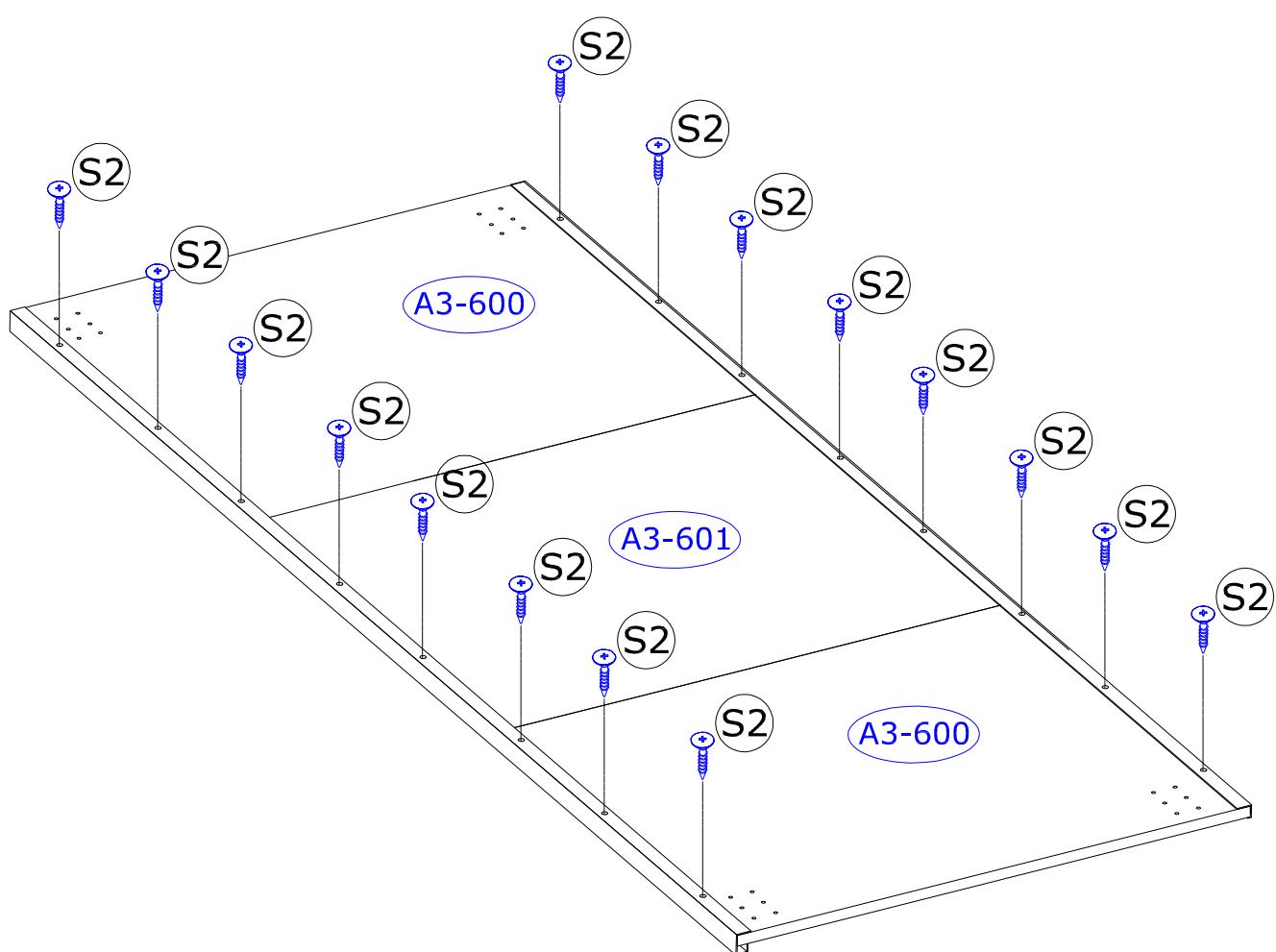
ARSALA III



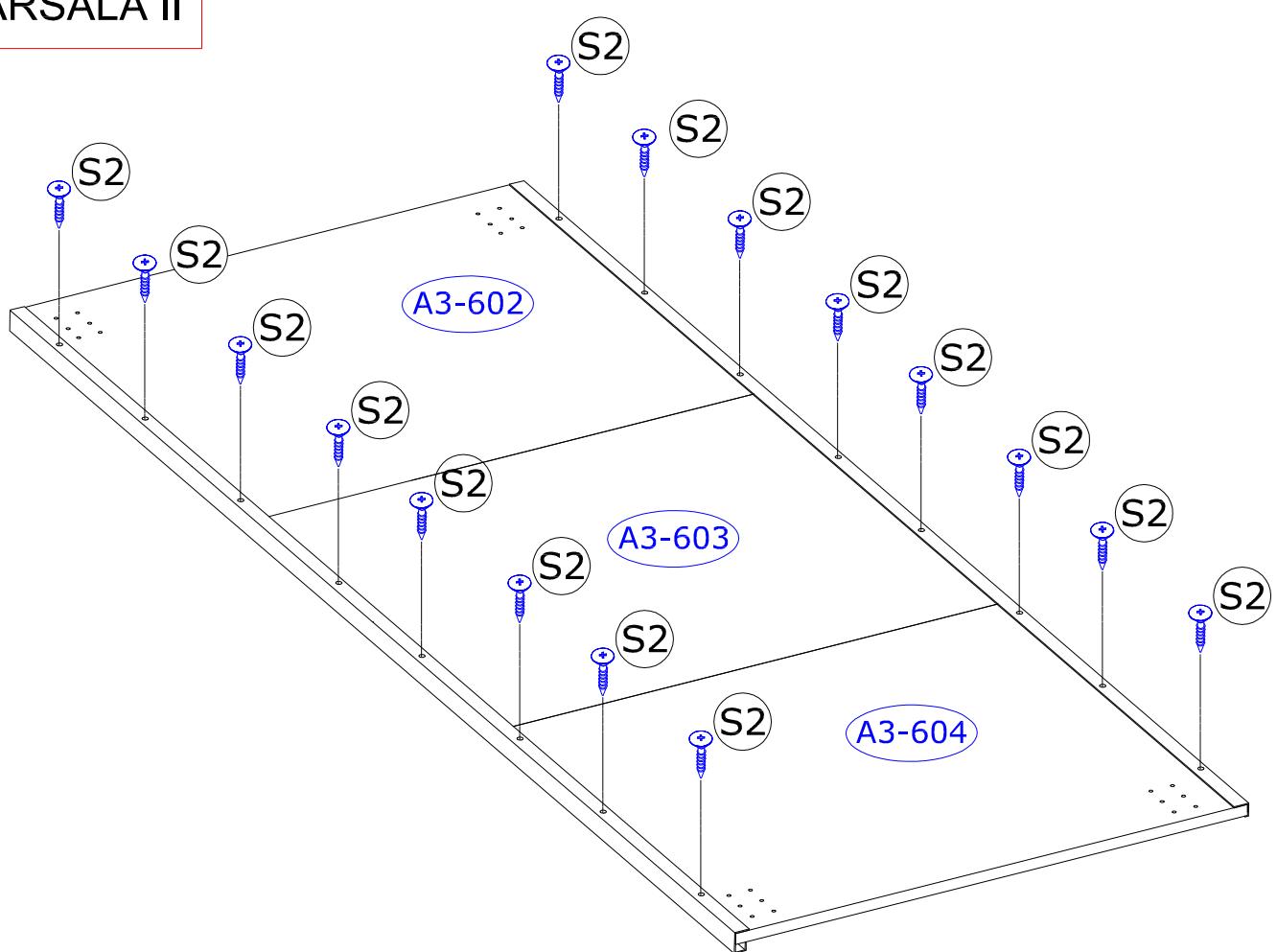
ARSALA II



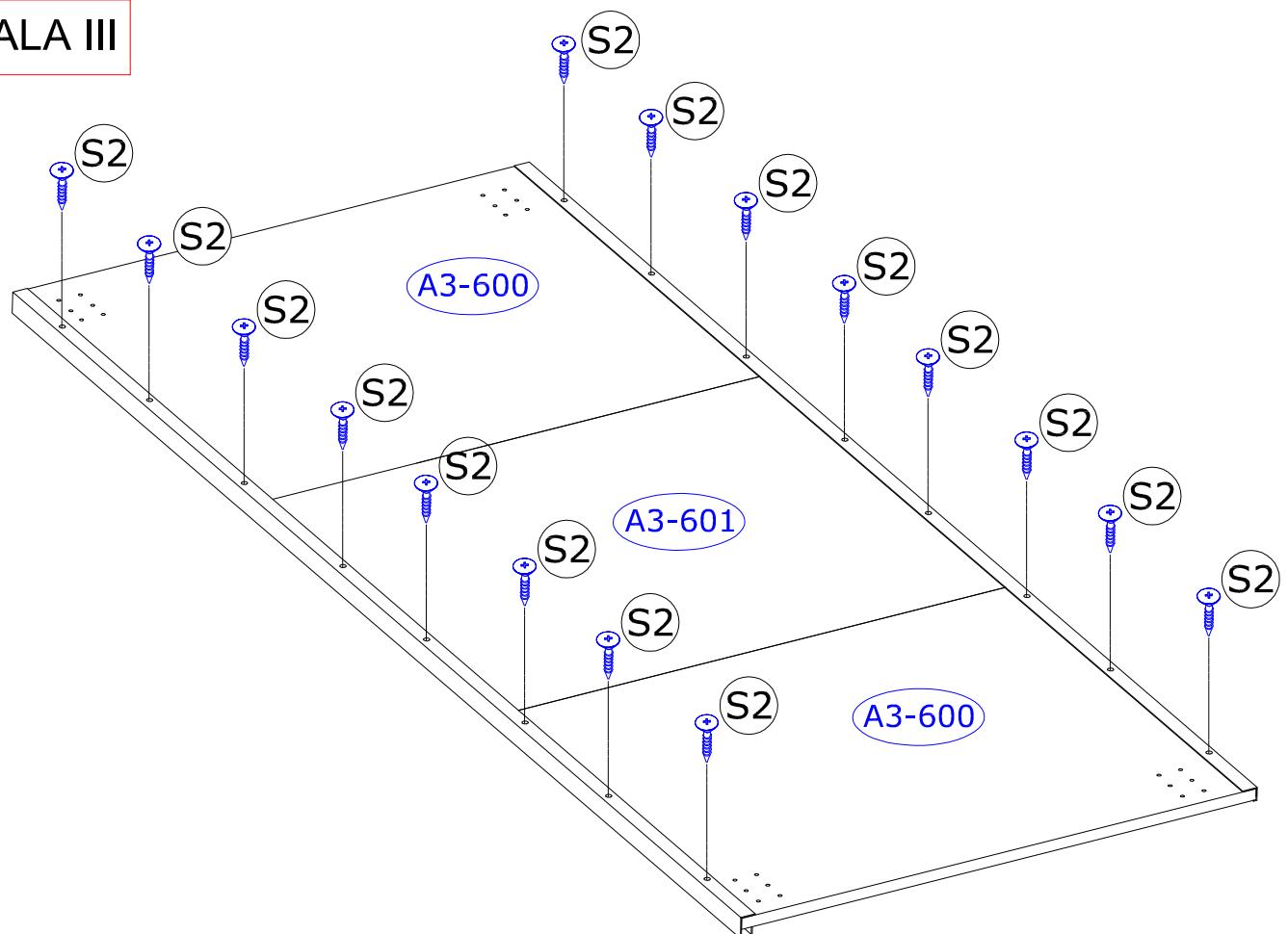
20.



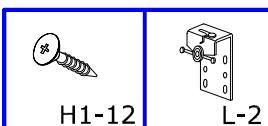
ARSALA II



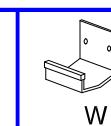
ARSALA III



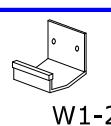
21.



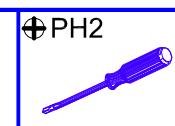
H1-12



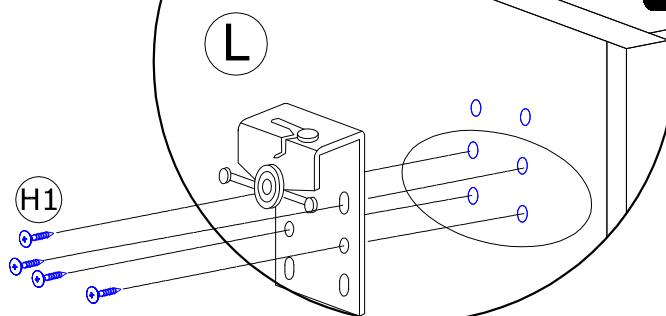
L-2



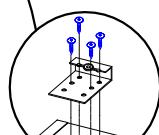
W1-2



PH2



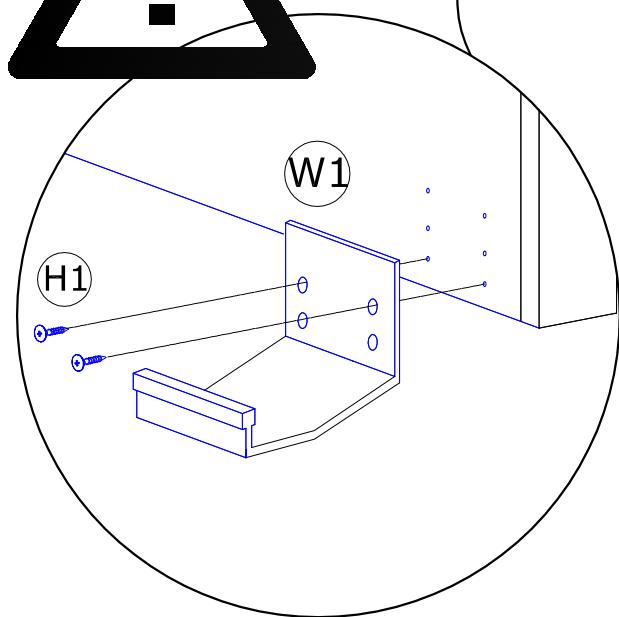
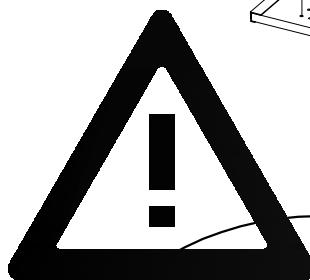
H1



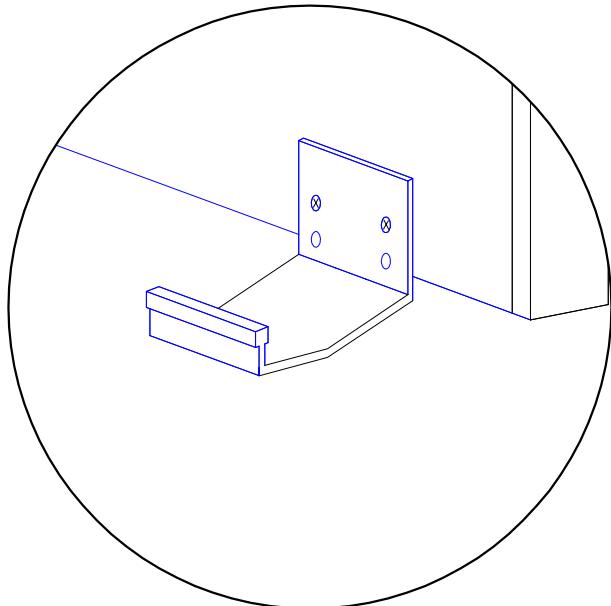
A3-600

A3-601

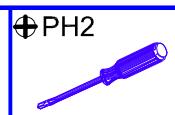
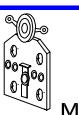
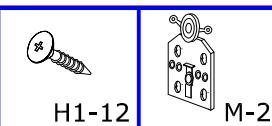
A3-600



H1



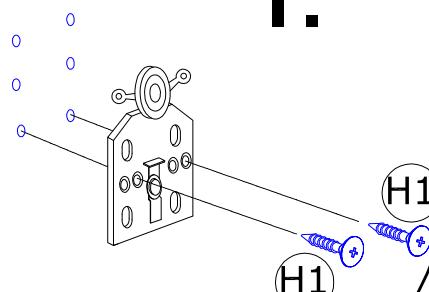
22.



ARSALA II



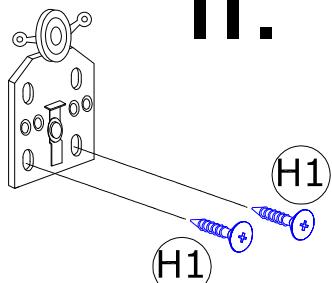
P1



H1

II.

P1



H1

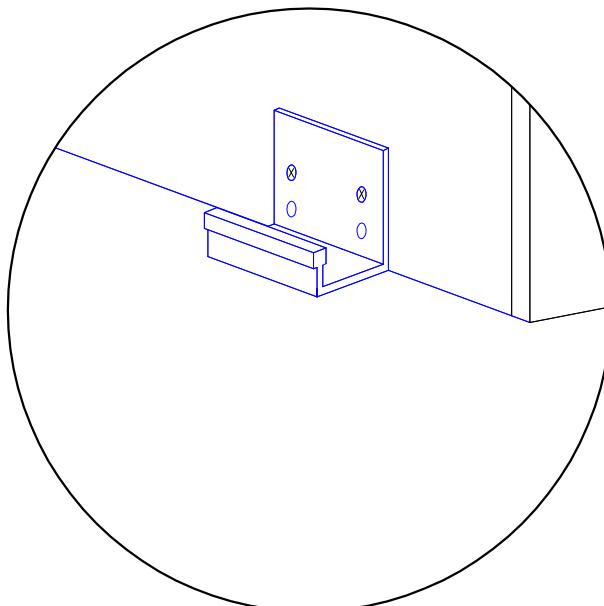
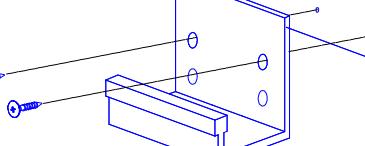
A3-600

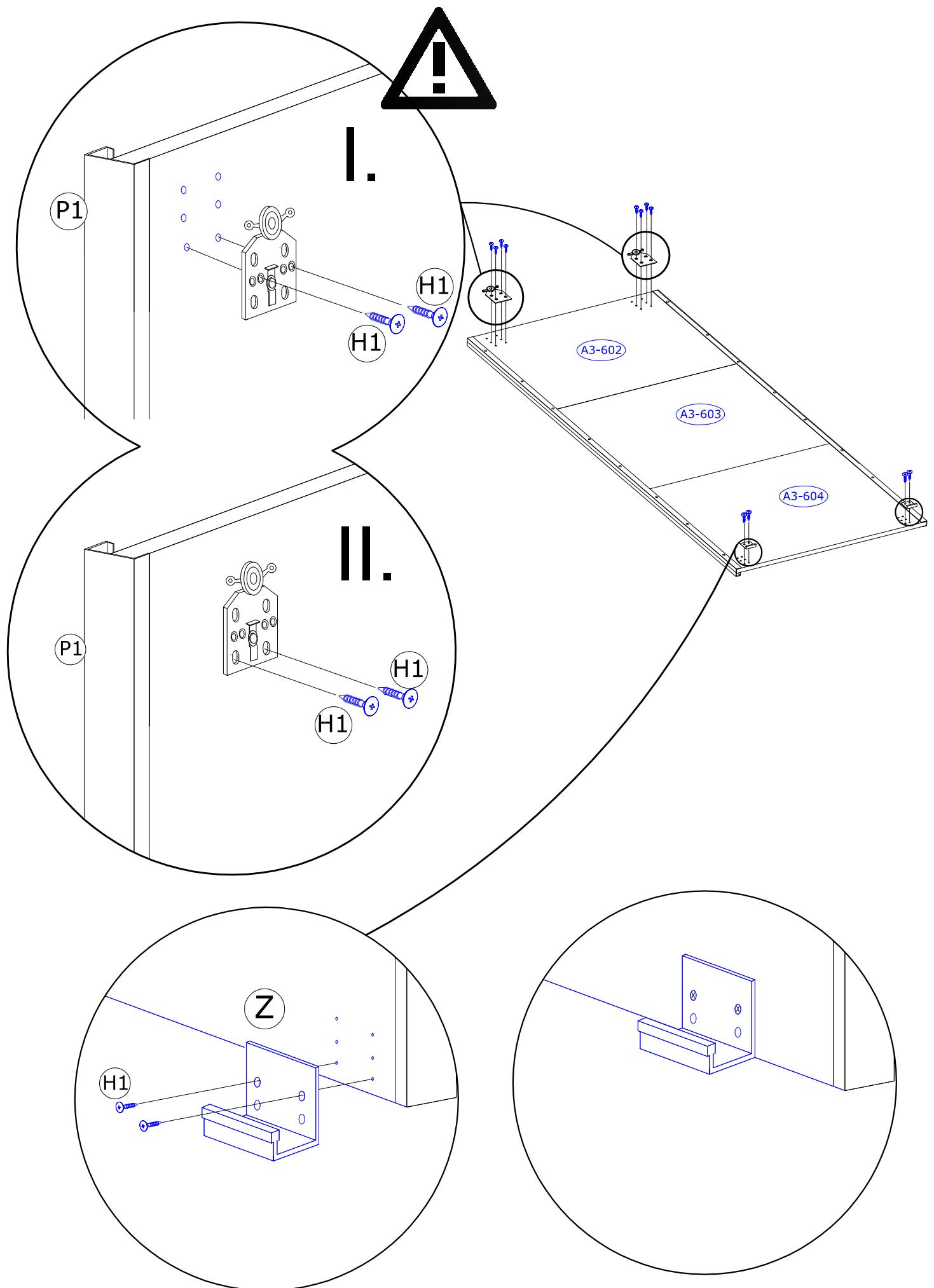
A3-601

A3-600

H1

Z





23.



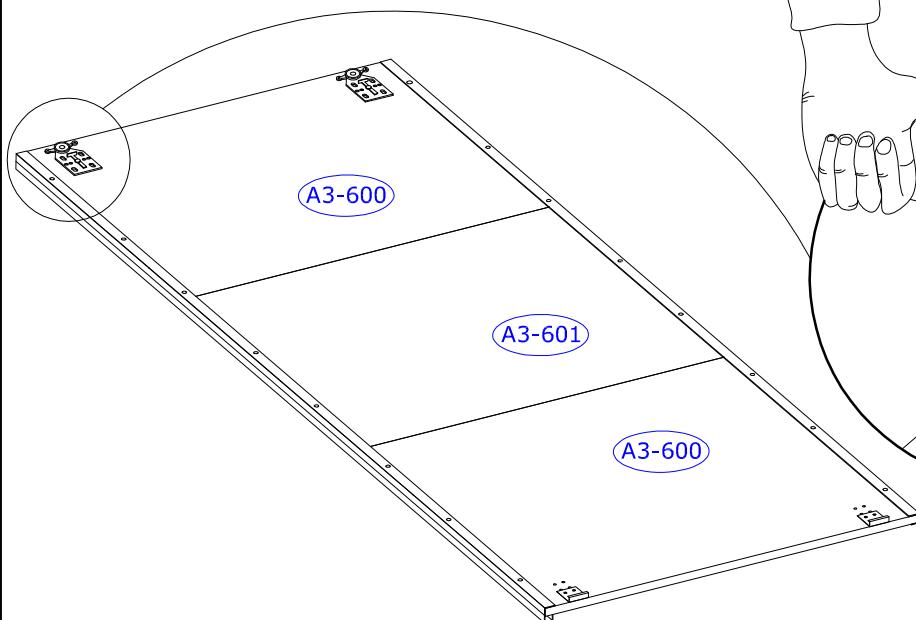
U2-1



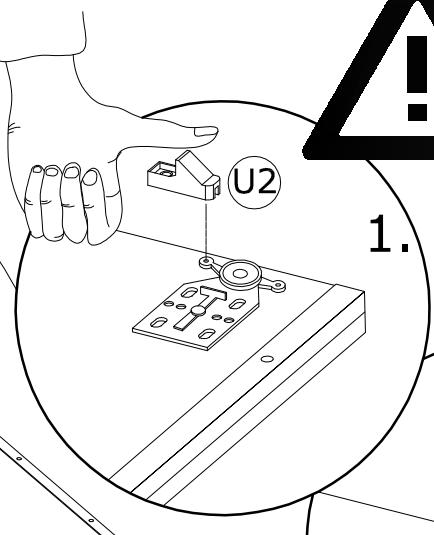
H1-1



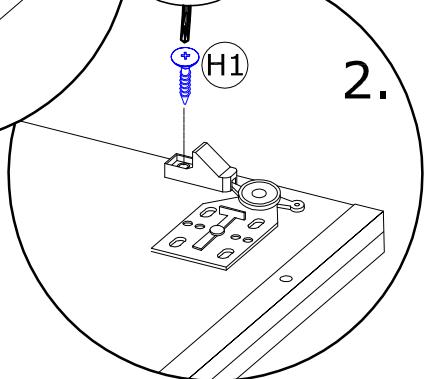
ARSALA II



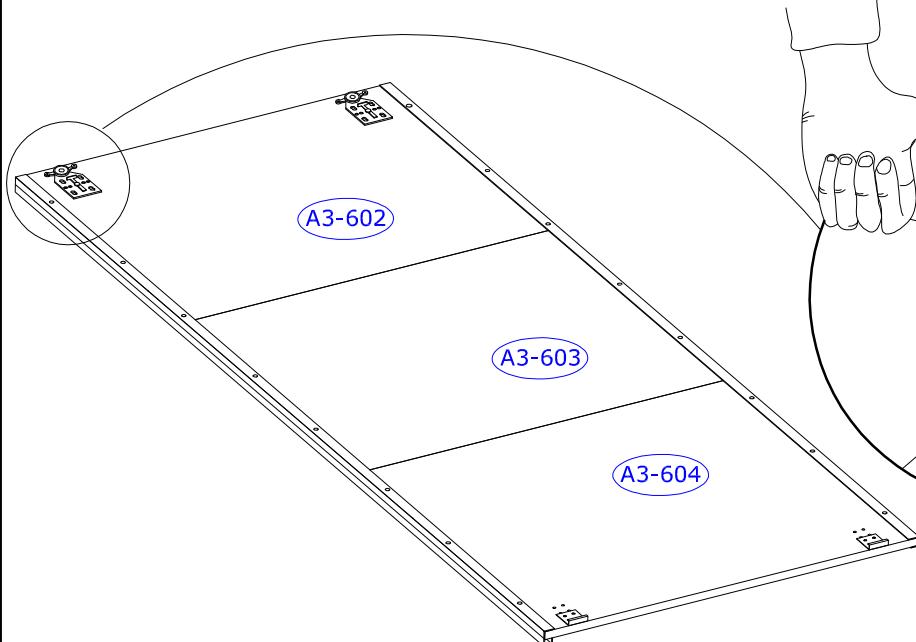
1.



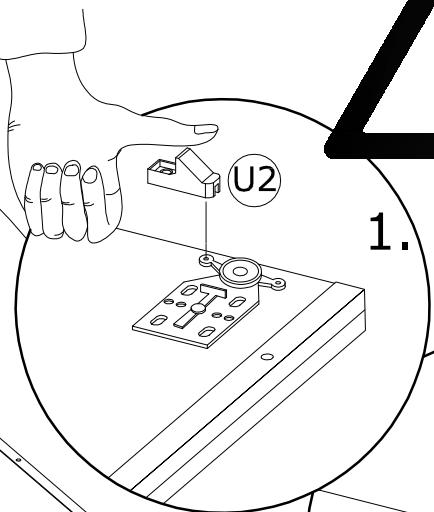
2.



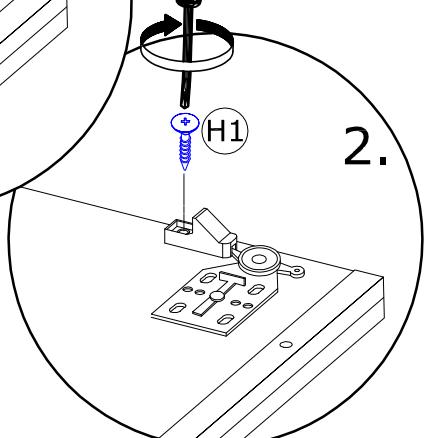
ARSALA III



1.

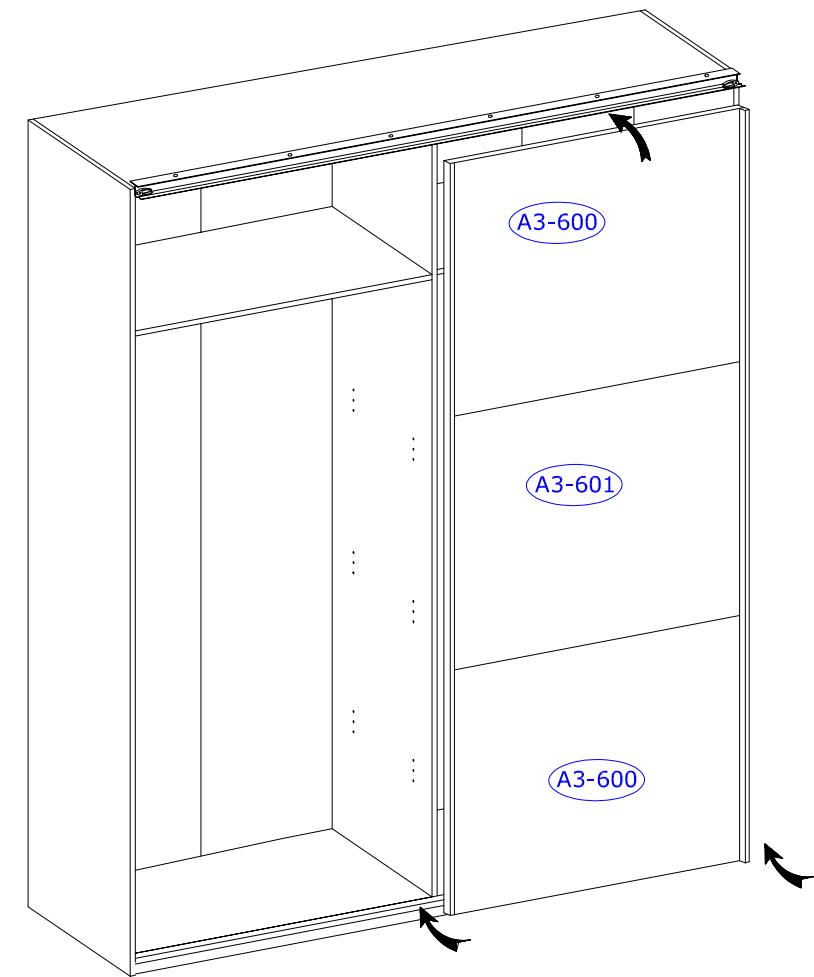
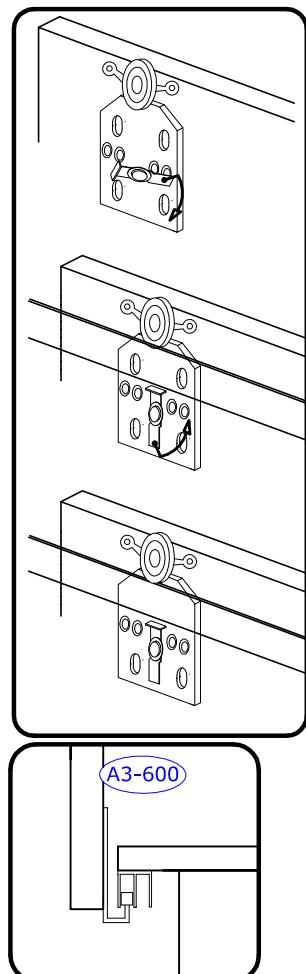


2.

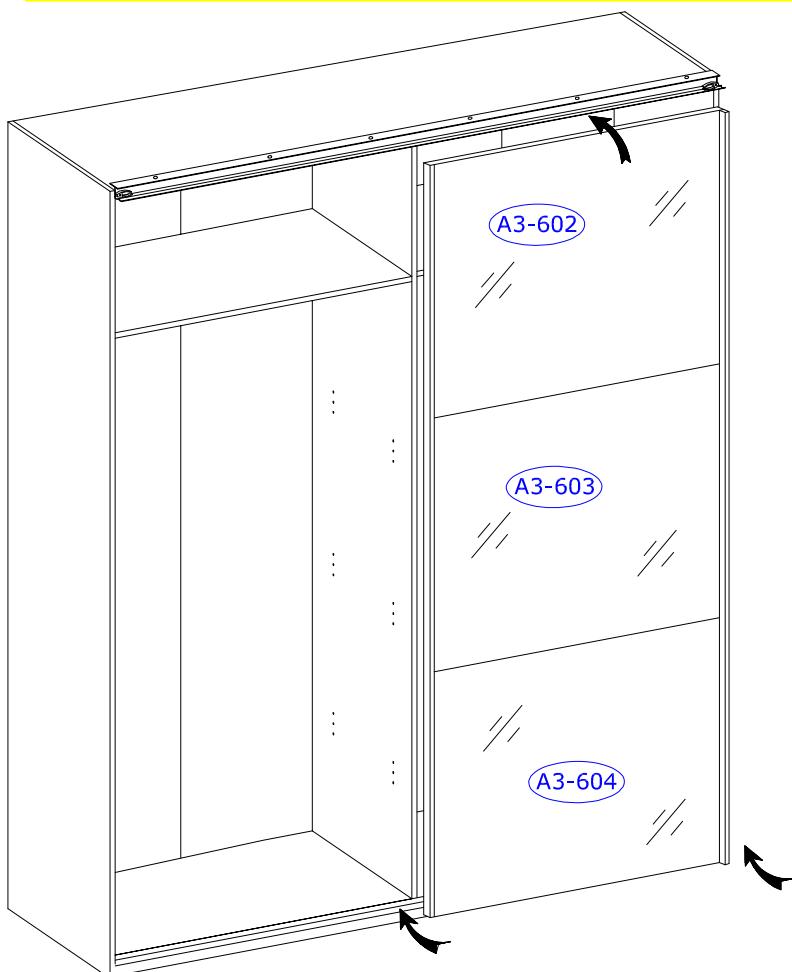


24.

ARSALA II

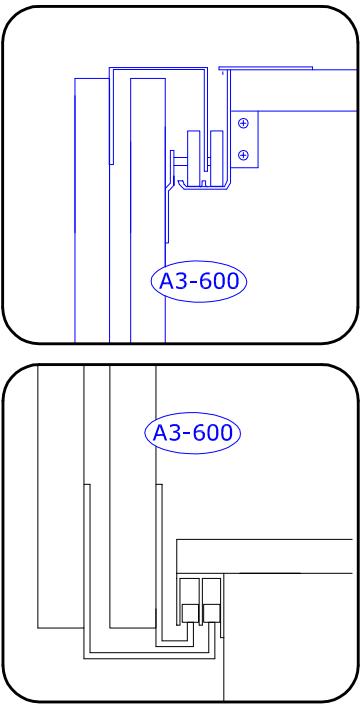
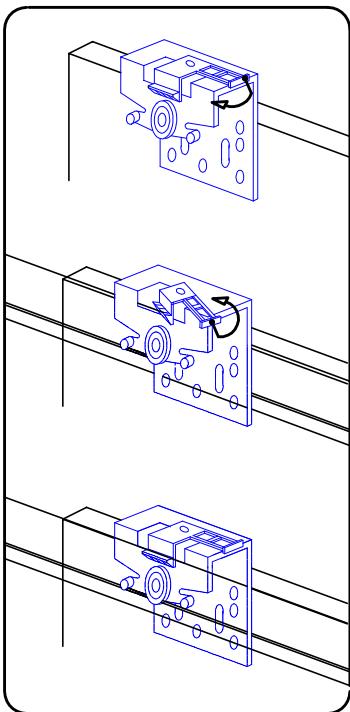
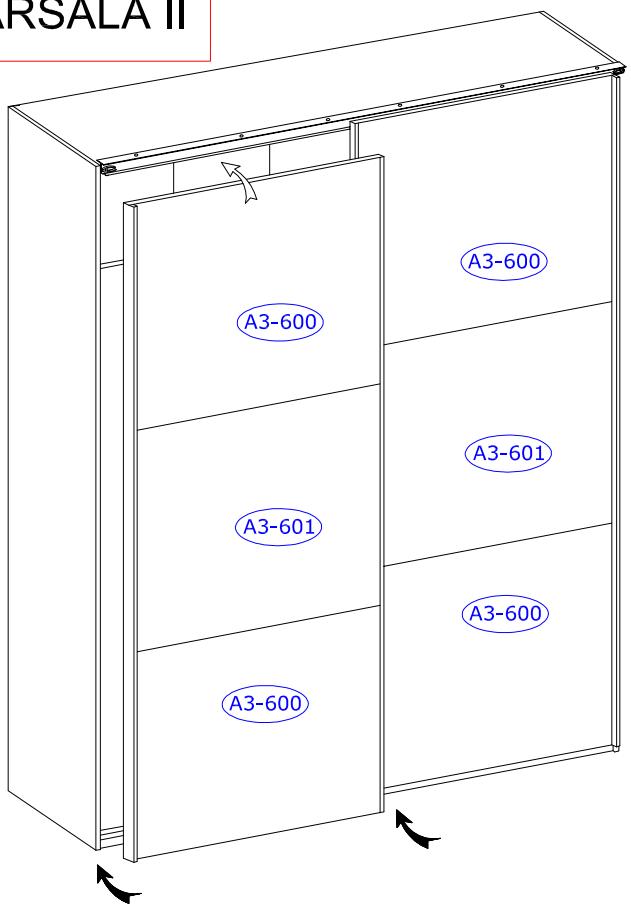


ARSALA III

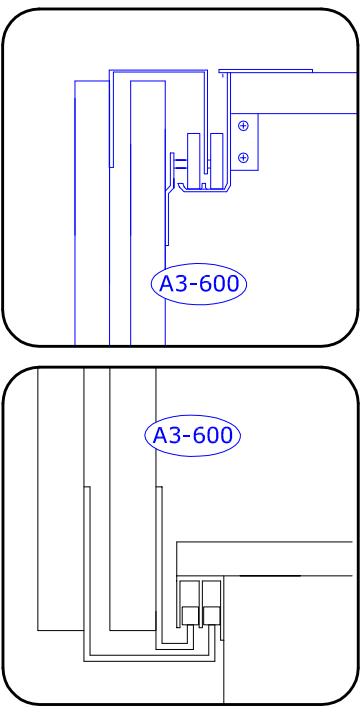
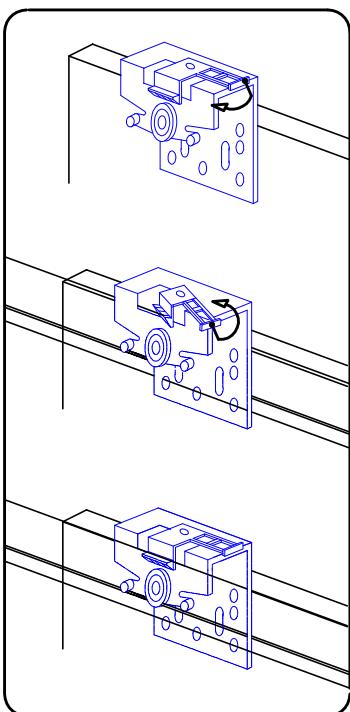
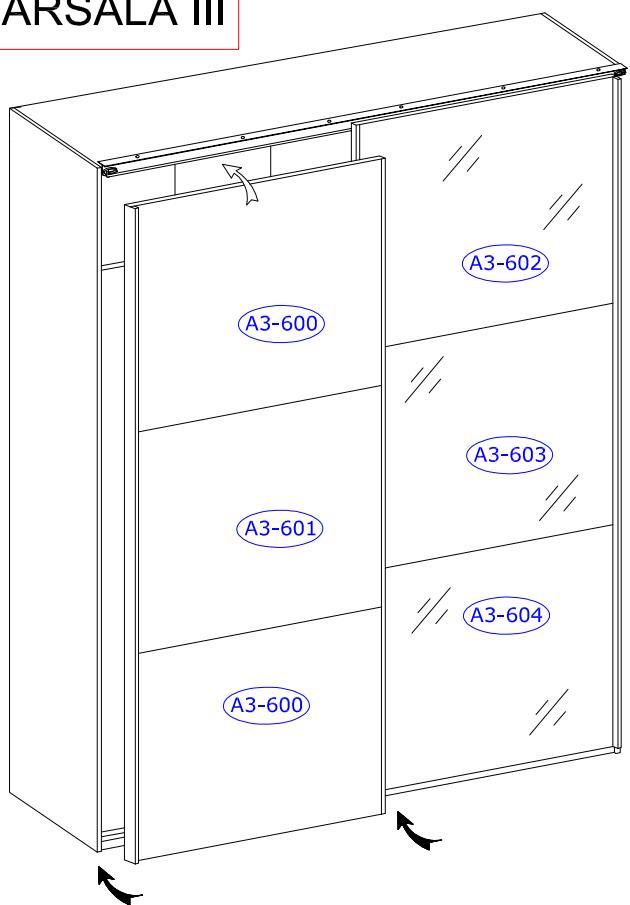


25.

ARSALA II



ARSALA III



26.



PH2



ARSALA II

ARSALA III

